PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE

Dal 1941

www.cittadino.ca

Anno LXXVI Nº12 | Montréal, 29 MARZO 2017 | 1.00$ + tx

PUBBLICITÀ

LA CONFERENZA A pagina 12

Maria Guzzo al "Forums Pour Femmes" del CLDV

IL PREMIO A pagina 10

CIBPA, Mirko Gilardino "Personalità 2016"

LA NOMINA A pagina 7

Claudio Taffuri Ambasciatore d'Italia a Ottawa

Il sacerdote scalabriniano festeggiato dai fedeli della Madonna del Monte Carmelo

A pagina 11

PADRE RINALDO VECCHIATO DA 50 ANNI IN MISSIONE

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

PRIMO PIANO

Il principale oppositore di Putin condannato a 15 giorni di prigione

Alexei Navalny, il principale oppositore del presidente russo Vladimir Putin, è stato condannato a 15 giorni di prigione per avere opposto resistenza a un pubblico ufficiale. Navalny aveva cercato di resistere al suo arresto, avvenuto domenica durante una manifestazione anti-corruzione a Mosca, organizzata in contemporanea ad altre proteste in diverse città della Russia. Navalny, 40 anni, è una delle figure più in vista dell'opposizione russa e già in passato aveva subìto diverse condanne, che lui ha sempre considerato politicamente motivate. Tempo fa ha annunciato la sua intenzione di partecipare alle elezioni presidenziali che si terranno in Russia nel 2018, ma non è chiaro se la sua candidatura verrà accettata. Proteste da Europa e Stati Uniti, ma il Cremlino ha ribattuto: le proteste sono "provocazioni e menzogne".

Terrore a Londra: 5 morti e 2 italiane ferite

Il killer si chiamava Khalid Masood, cittadino britannico di fede islamica, aveva 52 anni. Secondo gli investigatori avrebbe agito da solo. Per l'Isis, invece, era "un soldato del Califfato". Il Ministro dell'Interno inglese: "WhatsApp deve essere accessibile all'Intelligence"

LONDRA - Khalid Masood, il killer che il 23 marzo scorso a seminato il panico a Londra, "ha agito da solo". La polizia londinese ha spiegato che ad oggi non sono emersi legami con i network del terrorismo. "Crediamo che Masood abbia agito da solo, le ragioni forse non le sapremo mai", ha detto uno dei commissari responsabili delle indagini. Intanto un'altra persona è stata arrestata a Birmingham: si tratta di un uomo di 30 anni fermato perché sospettato di preparare un attentato.

Il Governo chiede collaborazione a WhatsApp - Masood aveva inviato messaggi su WhatsApp poco prima dell'attentato, ma il contenuto è criptato grazie al sistema end-to-end encryption, che permette solo agli interlocutori

la possibilità di leggere i testi, escludendo la visione anche ai gestori della piattaforma. Per questo, il Ministro dell'Interno **Amber Rudd** ha detto che è "assolutamente inaccettabile" che i servizi di WhatsApp abbiano un sistema cifrato che impedisce di conoscere i messaggi che si inviano i terroristi. "Non dovrebbe accadere che i terroristi possano nascondersi. Dobbiamo esser certi che organizzazioni come WhatsApp, e molte altre come questa, non offrano un luogo segreto nel quale i terroristi comunichino tra di loro".

L'attentato - L'attacco, hanno precisato gli investigatori, è durato in tutto 82 secondi. Le vittime sono state 5 (tra cui Aysha Frade, un'insegnante inglese di 43 anni, e Kurt Cochran, un turista americano di 48 anni) più il killer ucciso dalle forze dell'ordine. L'uomo, al volante di un Suv, ha travolto i pedoni sul Westminster Bridge, ferendone una cinquantina. Poi è sceso dall'auto dopo essersi schiantato sulla cancellata della Camera dei Comuni, si è diretto verso l'ingresso del Parlamento dove ha accoltellato a morte un agente, Keith Palmer, 48enne, prima di essere ucciso.

Ulteriori dettagli sul killler - Khalid Masood, cittadino britannico di fede islamica, era nato il giorno di Natale del 1964, nel Kent, Khalid Masood, e, prima della sua conversione all'Islam, si chiamava Adrian Elms. Secondo alcuni media, era un insegnante di inglese e aveva avuto una vita costellata di episodi violenti.

La rivendicazione - L'Isis - stando ad un messaggio diffuso dal'Amaq News Agency, organo di propaganda dello Stato islamico - si è affrettato ad esaltare Khalid Masood come "un soldato del Califfato": califfato in disarmo o quanto meno in difficoltà sui fronti siriano e iracheno, ma che continua ad attribuirsi la capacità di colpire dietro le linee del nemico attraverso i foreign fighter di ritorno o l'aiuto di "cani sciolti" radicalizzatisi in qualche modo a casa loro e pronti a giurare fedeltà ai deliri di al-Baghdadi e dei suoi.

Due donne italiane ferite - Tra i feriti ci sono due donne italiane: una romana, che è tuttora in ospedale ed è stata sottoposta a un intervento alla caviglia, e una bolognese che vive a Londra da sei anni, contusa e medicata sul posto. Di tre studenti francesi di un liceo di Concarneau, nel Finistere, che erano in gita scolastica, due sono in gravi condizioni ma non in pericolo di vita: secondo fonti ufficiali francesi, hanno subito fratture al bacino e alle gambe. Il terzo è stato operato ma non è grave. Cinque sono sudcoreani, tutti di età compresa tra i 50 e i 60 anni, con fratture e contusioni.

Theresa May alla Camera dei Comuni. "Non ci facciamo intimorire, milioni di gesti di normalità sono la risposta al terrorismo", ha detto la Premier britannica **Theresa May** alla Camera dei Comuni. È un primo segnale di ritorno il prima possibile alla normalità è arrivato nel primo pomeriggio, quando a meno di 24 ore dall'attacco, è stato riaperto il Westminster Bridge. "È stato un attacco contro la gente libera", ha aggiunto il Primo ministro, "sicuramente di matrice islamica e ispirato da ideologia islamica". "Bisogna - ha proseguito - reagire con fermezza. Siamo qui per proteggere la nostra comunità e aumenteremo la presenza di forze dell'ordine in tutto il Paese". Dal giugno 2013, ha precisato, le forze di sicurezza britanniche hanno "sventato 13 attentati. Da allora abbiamo rivisto e rafforzato tutte le strategie di protezione".

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca

NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Antonio Giordano • Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
CMCA
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca

L'OPINIONE

di Claudio Antonelli
onisip@hotmail.com

V - Il percorso umano e politico di John Ciaccia

In "'Call me Giambattista' - A Personal and Political Journey" (Montreal: McGill-Queen's University Press, 2015) John Ciaccia parla di sé e del suo lungo viaggio in politica.

Abbiamo visto che "Giambattista" Ciaccia, divenuto "John" Ciaccia per meglio integrarsi alla nuova terra dove è giunto da bambino, frequenta con ottimo profitto McGill, deciso a diventare avvocato. Gli studi in legge gli si confanno. Del resto è stato sempre un allievo brillante, fin dalle elementari. Entra infine nel campo del lavoro: intraprende una lucrativa attività d'avvocato esperto d'affari.

Nel corso delle sue attività professionali, il caso o forse il destino lo fa entrare in contatto con la realtà degli aborigeni canadesi. Il suo interesse per i "Natives" va subito al di là del semplice rapporto professionale: "I saw their misery and their frustrations and the possibilities that existed to help them".

La sua implicazione con gli Affari Indiani prende il sopravvento sull'esercizio della professione di avvocato. Decide quindi di dare attuazione al suo forte desiderio di mettersi al servizio della società: di aiutare insomma la gente, stanco com'è di preoccuparsi del profitto di cui far beneficiare i clienti danarosi. Nella sua attività di avvocato al servizio di grosse società, gli è capitato, infatti, di redigere clausole capestro destinate a penalizzare il più debole. Ed è proprio questa presa di coscienza che dà una svolta alla sua carriera. Diviene assistente del vice Ministro incaricato dell'"Indian and Eskimo Program" (Solo in seguito "Eskimo" sarà cambiato in "Inuit"). È una rivelazione: "I was very enthusiastic. I was in a new world - full of ideas, hope and dreams."

A contatto con la realtà degli aborigeni, scopre la sua autentica vocazione di prammatico-idealista che capisce qualcosa di più, rispetto a tutti gli altri, sui sentimenti e i bisogni degli aborigeni canadesi: popolo ridotto a un'ombra di ciò che era, e che il potere tratta con scarso rispetto, incapace o non desideroso di capirne le esigenze, la psicologia, e il rapporto particolare che le popolazioni indigene hanno con la terra ("Noi non possediamo la terra. La terra ci possiede") e con i valori del proprio passato.

"We had to accept that Native people had a different culture - the sum of all transmitted values we hold." Alla base della sua capacità di capire gli Aborigeni canadesi vi è una semplice verità: i nostri valori collettivi non sono identici, proprio perché i nostri passati nazionali sono diversi. Ciò gli permetterà in seguito di capire pienamente la legittimità del desiderio dei franco-quebecchesi di essere considerati "società distinta". Ma anticipo le cose...

John Ciaccia sa fin troppo bene a cosa conduca l'etnocentrismo dei più forti, avendolo dovuto subire da immigrato italiano. E vi è da dire ch'egli appare provvisto dell'umanità e della saggezza proprie della civiltà antica cui egli appartiene - l'italiana - e che in lui si è arricchita dell'incomparabile esperienza che sa dare il vivere da minoritario in un paese straniero ed ostile agli inizi.

Ciaccia non ignora qual è la fonte che alimenta il suo desiderio di aiutare i "diversi": "Growing up as an Italian Canadian, I had been denied my culture. I knew all about the hurts and torments of the playground. Was I expressing my needs and projecting them on to Natives? Since I represented the government, I was the government. I wouldn't allow similar injustices to happen to Natives."

Gli Aborigeni non ci mettono molto a capire di avere a che fare con qualcuno completamente diverso dai soliti funzionari da loro incontrati fino allora. Essi si rendono conto che John Ciaccia, benché lavori per il governo, in realtà lavora per loro.

Ed è proprio la realtà degli Autoctoni canadesi a spingere John Ciaccia a compie un passo decisivo: la politica. *(Continua)*

PRIMO PIANO

L'Obamacare resta in vigore, prima sconfitta per Trump

La riforma sanitaria è stata ritirata prima del voto. Il Presidente Usa, senza numeri tra i Repubblicani, è stato costretto a fare un passo indietro

New York, *(ilpost.it)* - Nella giornata di venerdì 24 marzo, **Donald Trump** ha subìto la sua prima importante sconfitta da quando è diventato presidente degli Stati Uniti. La sua proposta di riforma di Obamacare, la storica riforma sanitaria introdotta dal suo predecessore Barack Obama nel 2014, è stata ritirata pochi minuti prima che venisse votata dalla Camera, dove secondo i calcoli dei principali giornali americani sarebbe stata bocciata: una trentina di deputati Repubblicani avevano infatti fatto sapere che non l'avrebbero votata, ciascuno per i propri motivi (alcuni la consideravano troppo morbida, altri eccessivamente dura con gli americani più poveri). La proposta, che la Casa Bianca aveva formulato insieme alla dirigenza del partito Repubblicano, era da settimane molto controversa e dibattuta. In due separate conferenze stampa tenute dopo il ritiro della proposta, sia Trump sia Paul Ryan, lo speaker della Camera, hanno ammesso la sconfitta e spiegato che la riforma non verrà ripresentata a breve: "Nell'immediato futuro Obamacare rimarrà in vigore", ha spiegato laconicamente Ryan. Secondo un calcolo del Congressional Budget Office – un organo indipendente simile alla Ragioneria dello Stato italiano – da qui al 2026 circa 24 milioni di persone avrebbero perso la propria copertura, se fosse passata la riforma Repubblicana. È abbastanza indicativo il fatto che da due mesi a questa parte, cioè da quando i Repubblicani hanno iniziato a discutere di come cambiare Obamacare, il suo tasso di popolarità sia cresciuto notevolmente, fino a superare quello di impopolarità.

Nicola DI IORIO
Deputato
Saint-Léonard – Saint-Michel

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2° piano
Saint Léonard (QC) H1R 3Y6
Tel. : 514 256-4548
nicola.diiorio@parl.gc.ca

Per una casa a misura delle tue esigenze !

RE/MAX Alliance Inc.
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.
Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:
Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare
Cell 514 554-2987
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000
Email : info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com

LES RÉSIDENCES SOLEIL
GROUPE SAVOIE
Un'impresa familiare al servizio della gente della bella età dal 1988
• Piscina, sauna, spa
• Biblioteca, sala Internet
• Cinema, carte, bingo
• Salone da parrucchiere, dépanneur
• Biliardo, piano, corale
• Cappella con Messe
• Gioco delle bocce e delle piastrelle
• Sala di artigianato e lavoro a maglia
• Terrazze soleggiate
• Feste, eventi tematici, serate
• Uscite organizzate, spettacoli
• Grande sala da pranzo familiare all'ultimo piano con vista eccezionale

Les Résidences Soleil Manoir St-Léonard • 7650, rue Lespinay, St-Léonard • 514 255-9298

Appartamento 1½ a partire da : 1219$* compresi 2 pasti/giorno
2½ a partire da : 1237$* compresi 2 pasti/giorno
Appartamento 3½ a partire da : 1552$*
4½ a partire da : 1885$*
Porte Aperte
Visite tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00 anche nei fine settimane
familiare · accessibile · sicuro · evolutivo · adempiente

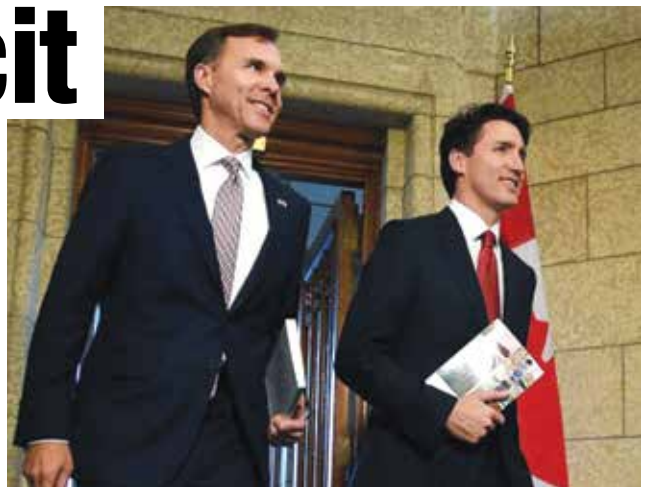
Servizi inclusi :
• Tutte le attività per il tempo libero e le comodità della residenza
• Manutenzione e pulizia 2 volte al mese
• Cambio lenzuola del letto 1 volta alla settimana
• Elettrodomestici di base
• Elettricità, riscaldamento, acqua calda
• Cablodistributore di base
• Sistema di interfono e di chiamata di emergenza, telefonista h24
• Bagno completo e privato
• Balcone privato
• Grande guardaroba e molto altro ancora!
+ Cure e servizi offerti in opzione, a scelta e a prezzi accessibili
*Proiezione di costo reale per un cliente di 70 anni e oltre, beneficiario di un credito di imposta massimo per l'assistenza a domicilio. Prezzi «a partire da», in base alla disponibilità e soggetti a cambiamenti anche senza preavviso. 09/01/2017

CANADA

Da 1º luglio marijuana legale in tutto il Paese

- Il governo guidato **Justin Trudeau** annuncerà ad aprile di voler legalizzare la marijuana a partire dal primo luglio 2018: la notizia è stata lanciata da The National, il notiziario serale di CBC News, la rete televisiva pubblica canadese. La legge sarà presentata nella settimana del 10 aprile, ed è il risultato dei lavori di un'apposita commissione nominata dal governo e presieduta dall'ex ministra per la giustizia Anne McLellan. A occuparsi concretamente della bozza è stato Bill Blair, ex capo della polizia di Toronto. Secondo CBC, al governo federale canadese spetterà il compito di assicurarsi che la riserva nazionale di marijuana sia sicura, e di concedere le licenze di vendita. Le singole province potranno invece decidere come la marijuana sarà distribuita e venduta nel loro territorio, e potranno decidere il prezzo. Il limite di età per comprare marijuana sarà di 18 anni, ma ogni provincia potrà decidere di alzarlo. La legge prevede anche che i privati cittadini possano coltivare in casa fino a quattro piante.

Formazione e innovazione grazie al deficit



OTTAWA – Quella presentata nei giorni scorsi dal Ministro delle Finanze, **Bill Morneau**, è una manovra finanziaria "senza infamia e senza lode" che si inserisce in un discorso di lungo periodo. Un budget decisamente prudente, che evita 'voli pindarici' ma che, allo stesso tempo, non prevede nessuna misura ambiziosa. Un budget figlio del clima di incertezza internazionale, soprattutto con l'avvento di Donald Trump alla Casa Bianca che, tra le altre cose, ha già annunciato di voler rivedere gli accordi della Nafta, l'accordo di libero scambio in Nord America. Un budget di attesa, con molti annunci, promesse e impegni spalmati nel tempo, ma con pochi impegni nuovi, concreti e relativi capitoli di spesa. Da molti analisti ribattezzato come "budget della continuità", privo di particolari sussulti, per un valore complessivo di 330 miliardi ed una proiezione del debito pubblico pari a 665 miliardi, ovvero il 31,6% del PIL, attraverso questa manovra il governo liberale mira a stimolare l'economia puntando fondamentalmente su formazione e innovazione (rispettivamente con investimenti pari a 753 e 527 milioni, già per quest'anno). La filosofia è molto semplice: il governo punta sulle imprese che fanno innovazione favorendo la formazione continua dei dipendenti, che così possono migliorare le proprie competenze. A scapito del deficit, che schizza a 28,5 miliardi nel 2017-2018, senza che sia previsto in alcun modo il pareggio di bilancio nei prossimi anni. Se l'anno scorso si era puntato su infrastrutture e famiglie, quindi, quest'anno a sorridere sono le imprese, visto l'accento posto sulla manodopera, che viene 'spronata' a riqualificarsi per rispondere ai bisogni di una società che si evolve. Tra le misure previste: aumento delle tasse su alcol e tabacco, ovvero 0,05 $ per un pacchetto di 20 sigarette e 0,01 $ per un litro di vino; eliminazione del credito d'imposta per il trasporto pubblico; cancellazione del rimborso della TPS, l'IVA canadese, per i turisti; miglioramento dell'assicurazione-lavoro su 15 settimane per gli assistenti naturali (caregivers) a domicilio, con un investimento pari a 691 milioni in 5 anni; sovvenzioni di 7 miliardi, in 10 anni, per 40 mila nuovi posti di lavoro negli asili-nido; l'iniezione di 20 miliardi, in 11 anni, per un trasporto pubblico al passo coi tempi; 13,2 miliardi, in 5 anni, per garantire l'accesso a internet alle famiglie meno abbienti; rafforzamento della lotta all'evasione fiscale con fondi supplementari pari a 523 milioni, piuttosto che 444 milioni in 5 anni. Insomma, una manovra di buona volontà, con tanti "poi faremo", nel solco di uno stato interventista, lontano anni luce dalle scuse di Harper, ossessionato dal contenimento della spesa pubblica per un Canada forse un po' troppo grigio e austero, ma in pareggio di bilancio, con i conti a posto ***(V.G.)***

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC
Ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques
Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires
Québec (Québec) G1A 1A4
Bureau de circonscription
5879, boul. Henri-Bourassa Est, bureau 305
Montréal-Nord (Québec) H1G 2V1
Tél. : 514 328-6006 | Téléc. : 514 328-0763
rdesantis-bosa@assnat.qc.ca

Rita Lc de Santis
Députée de Bourassa-Sauvé

Mario Conte
Courtier immobilier
Esperienza = Risultati
Dal 1998
PENSATE VENDERE CONTATTATEMI!
RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière | Franchisé Indépendant et Autonome de RE/MAX Québec
3299 rue Beaubien Est, Montréal, Québec
T.: 514-374-4000

C. 514 894-9400 www.marioconte.com

FILO DIRETTO COL PARLAMENTO

di **Nicola Di Iorio**
DEPUTATO SAINT-LÉONARD – SAINT-MICHEL

Un budget per rafforzare la classe media

Il budget presentato nei giorni scorsi dal governo Trudeau non va letto in maniera isolata e circoscritta, ma in un contesto molto più ampio e complesso, che comprende l'anno passato e gli anni a venire. Senza questo presupposto imprescindibile, si rischia di dare giudizi superficiali e incompleti. Se pensiamo al Québec, la manovra finanziaria prevede lo stanziamento di quasi 23 miliardi di dollari: 11 miliardi di perequazione, ovvero i trasferimenti intergovernativi da Ottawa ai governi provinciali, 9 miliardi per la sanità e 3 per la previdenza sociale. Senza dimenticare gli investimenti a favore del trasporto pubblico. Oggi il più grande problema di Montréal riguarda proprio la gestione dei mezzi pubblici: è difficile prevedere gli imprevisti, soprattutto tecnici, che sempre più spesso condizionano, in negativo, il traffico urbano. E così il governo federale ha accantonato oltre 20 miliardi di dollari, su 11 anni, per migliorare il trasporto pubblico. Come? Attraverso progetti concreti, come il treno elettrico, che sarà finanziato dalla Cassa depositi e prestiti e collegherà la Riva Nord, il centro-città e l'aeroporto; e la Linea Blu, essenziale per lo sviluppo dell'est dell'isola di Montréal. Abbiamo, invece, abolito il credito d'imposta sul trasporto pubblico, il sistema per cui gli utenti scaricavano le spese per tessere e biglietti nella dichiarazione dei redditi, perché esageratamene costoso: oltre 200 milioni di dollari spesi unicamente per amministrare il sistema. Il governo, saggiamente, ha preferito iniettare quei soldi direttamente nel trasporto pubblico: meglio migliorare il servizio ai cittadini piuttosto che pagare funzionari addetti al controllo delle ricevute! Ma non è finita qui: il governo ha previsto un investimento di 11 miliardi di dollari, su 10 anni, per l'assistenza medica a domicilio a favore dei pazienti affetti da problemi psichiatrici. E 7miliardi, in 10 anni, per creare 40 mila posti di lavoro negli asili-nido. Sulle infrastrutture, poi, il governo ha previsto la creazione di un'apposita banca di 35 miliardi di dollari per il più grande investimento della storia del Paese. I progetti più importanti, infatti, non si possono realizzare in 12 mesi: ogni anno aggiungiamo nuovi fondi per portarli a compimento nel lungo periodo. Quest'anno, per esempio, spenderemo le cifre annunciate l'anno scorso. Il nostro, insomma, è un Paese solido, che investe nel futuro. Ciò che spinge la gente ad immigrare in Canada non è il suo clima rigido, ma la speranza di uscire dalla povertà ed entrare a fare parte della classe media. Ogni decisione presa dal Primo Ministro mira ad allargare e rafforzare sempre di più la classe media. Questo è lo scopo ultimo del Partito Liberale: tutto il budget va esattamente nella direzione dell'ideale canadese dell'integrazione sociale e della prosperità diffusa. L'anno scorso abbiamo abbassato le tasse alla classe media ed imposto un contributo fiscale maggiore ai cttadini più facoltosi. Quello appena depositato dal Governo liberale è il budget della continuità, anche in settori strategici come l'innovazione, che nei prossimi anni vedrà Montréal diventare un centro mondiale di prim'ordine per lo sviluppo dell'intelligenza artificiale.

Per le vostre assicurazioni, un servizio all'altezza delle vostre aspettative
Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!
RIDUZIONE FINO A + + = 360 $
I risparmi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno o bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni e/o esclusioni.

David Nardi
Agente d'assicurazione casa e auto personale
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com
Affiliato a:
La Capitale
Assurances générales
Azienda nell' assicurazione danni

STUDIO GRAFICO
BG PRINTING
DESIGN AGENCY
Loghi e marchi aziendali, Editoria, Cataloghi & Brochures, Advertising, Manifesti & Volantini, Cartelli vetrina...
514 726.8042
bgprintingstudio@gmail.com
6020 Jean-Talon Est, Suite 710, Montréal, Qc, H1S 3B1

QUÉBEC

90 mila $ per due organismi comunitari a Jeanne-Mance-Viger

Al fine di rafforzare le attività ed i servizi offerti alle famiglie, il governo del Québec ha accordato, per i prossimi 2 anni, un sostegno finanziario di 90 185 $ a beneficio della 'Maison de la famille de Saint-Léonard' e dell''Acceuil aux immigrants de l'est de Montréal', due organismi comunitari che operano nella circoscrizione di Jeanne-Mance-Viger. Ad annunciarlo è stata la deputata provinciale eletta nella contea, **Filomena Rotiroti**, che ha confermato il corposo investimento a nome di Sébastien Proulx, Ministro dell'Educazione e della Famiglia.

Forbes, è Lino Saputo il più ricco del Québec

In Canada il 'paperone' è David Thomson, proprietario del quotidiano 'Globe and Mail', con un patrimonio di 27,2 miliardi di dollari

Lino Saputo

MONTRÉAL – In base alla classifica annuale 2017 stilata da Forbes, è l'imprenditore d'origine siciliana **Lino Saputo,** 80 anni, fondatore del gruppo caseario "Saputo", l'uomo d'affari più ricco del Québec con una fortuna stimata in 5,6 miliardi di dollari. Alle sue spalle **Alain Bouchard**, 68 anni, proprietario di Alimentation Couche-Tard, con 3,3 miliardi di dollari e **Jean Coutu**, 89 anni, che ha fondato il gruppo Jean Coutu, con 1,9 di dollari.

LA TOP 10 QUEBECCHESE - A seguire: Jacques d'Amours, 60 anni, Alimentation Couche-Tard, 1,6 mld $; Marcel Adams, 96 anni, Iberville Developments 1,5 mld $; Serge Godin, 67 anni, Groupe CGI, 1,5 mld$; Guy Laliberté, 57 anni, Cirque du Soleil, 1,4 mld $; Stephen Jarislowsky, 91 anni, Jarislowsky Fraser, 1,3 mld $; Aldo Bensadoun, 78 anni, Aldo, 1 mld $; Pierre Karl Péladeau, 55 anni, Québecor, 1 mld $. Per il secondo anno consecutivo, André Desmarais e Paul Desmarais Jr sono 'fuori dai radar' perché la loro ricchezza individuale non supera il miliardo.

David Thomson

I PRIMI 3 IN CANADA - Per quanto riguarda il Canada, ad occupare la prima posizione, con un patrimonio di 27,2 miliardi, è **David Thomson**, proprietario del quotidiano 'Globe and Mail', seguito dal magnate dell'alimentazione **Galen Weston** con 9,5 miliardi e dal petroliere **James Irving** con 7,6 milliards $

I PIU' RICCHI AL MONDO - Su scala globale, infine, con i suoi 86 miliardi e 800 milioni di patrimonio, **Bill Gates,** il fondatore di Microsoft è al primo posto nella lista dei 'paperoni' mondiali. Dietro di lui, con una fortuna di 75 miliardi e 600 milioni c'è **Warren Buffett**, 'l'oracolo di Omaha', considerato il più grande investitore di Wall Street. Terzo posto per il patron di Amazon **Jeff Bezos**, con 72 miliardi e 800 milioni di dollari. Decimo Michael Bloomberg con 47,5 miliardi. Il presidente Usa Donald Trump si piazza al 544esimo posto, con un patrimonio stimato pari a 3,5 miliardi. La donna più ricca è invece l'erede del gruppo L'Oreal, la francese Liliane Bettencourt: 14esima assoluta con 40,3 miliardi.

I TOP ITALIANI - La classifica dei paperoni italiani vede davanti a tutti **Maria Franca Fissolo**, vedova di Michele Ferrero, 29ª al mondo con 25,2 miliardi di patrimonio. La seguono il numero uno di Luxottica, **Leonardo Del Vecchio**, con 17,9 miliardi (50º in classifica) e l'imprenditore **Stefano Pessina**, che si ferma a 13,9 miliardi. Questi tre sono gli unici italiani tra i primi 100.

Forbes ha fatto sapere che la lista, arrivata alla 31esima edizione, comprende quest'anno 2.043 persone con un patrimonio di oltre un miliardo di dollari, 233 in più dello scorso anno. Tra le regioni, l'area Asia-Pacifico è quella con più rappresentanti, 720, seguita dagli Stati Uniti con 565 e dall'Europa. Tra i singoli paesi, comandano gli Stati uniti, seconda la Cina con 319.

FILO DIRETTO COL PARLAMENTO

di **Rita Lc de Santis***
DEPUTATA DI BOURASSA-SAUVÉ

Un governo all'ascolto dei cittadini

Il 28 marzo scorso, il Ministro delle Finanze **Carlos J. Leitão** ha depositato il terzo budget in equilibrio consecutivo del governo. In sostanza, le uscite finanziarie sostenute eguagliano le entrate conseguite, evitando situazioni di deficit e conseguente ricorso all'indebitamento. Questa manovra finanziaria conferma, perciò, la solidità finanziaria e la buona salute di cui gode l'economia quebecchese. Il nostro programma economico deve riflettere le grandi priorità del governo in ambiti strategici come la salute, l'educazione e lo sviluppo economico di tutte le regioni della Provincia.

Nel corso delle ultime settimane, il Ministro delle Finanze ha incontrato diversi cittadini ai quattro angoli del Québec per discutere delle loro aspettative e delle loro priorità. Le consultazioni on line, inoltre, hanno consentito di identificare delle tematiche che hanno alimentato le riflessioni sulla preparazione del budget. Si tratta di un gran bell'esempio di partecipazione dei cittadini alla vita democratica.

In effetti, è una questione molto importante per il mio Ministero. I miei assistenti, di concerto con la segreteria, lavorano all'elaborazione di un documento che uniformerà le pratiche che inquadrano le consultazioni pubbliche. Che siano riflessioni sul budget, sulla strategia digitale o sui grandi orientamenti nel settore agro-alimentare, i cittadini sono interessati a prendere parte all'elaborazione delle politiche pubbliche. È per questo motivo che un documento ufficiale, dal titolo "Quadro di referenza governativa sulla partecipazione pubblica", sarà annunciato entro giugno, dopo che lo stesso sarà stato oggetto di un processo di partecipazione pubblica. Siate pronti: sarete sempre più spesso chiamati in causa per contribuire ai grandi progetti sociali!

ITALIA

Il Ministro Poletti 'colpisce' ancora: "Meglio il calcetto del curriculum"

Magari in quello che dice c'è pure un fondo di verità, come quando finì nella bufera per le parole sui ragazzi che emigrano cercando lavoro all'estero ("Alcuni è meglio non averli tra i piedi"), tirando però un calcio nei denti a chi è costretto a lasciare l'Italia per disperazione. Ma quando il Ministro del Lavoro, **Giuliano Poletti**, parla dei giovani dovrebbe forse stare piuù attento. Lunedì è stata la volta di una frase rivolta agli studenti di un istituto tecnico professionale di Bologna a scatenare le critiche. Per trovare lavoro "il rapporto di fiducia è un tema sempre più essenziale" e in questo ambito si creano più opportunità "a giocare a calcetto che a mandare in giro i curricula", ha dichiarato il titolare del Lavoro. Parole che hanno scatenato la bufera con risposte piccate sia dai partiti di opposizione che dai social: "Caro Poletti, il lavoro non si conquista con il calcetto, anche perché tu da Ministro non hai dimostrato di essere Maradona".

Trattati Roma, 60 anni dopo i 27 rinnovano l'impegno

I leader europei nella sala degli Orazi e Curiazi, davanti al documento del '57, chiamati a sottoscrivere un testo per rilanciare nei prossimi 10 anni l'integrazione europea

ROMA - Sabato 25 marzo si sono tenute a Roma le celebrazioni per il 60° anniversario della firma dei Trattati Europei. I 27 leader dei Paesi dell'Unione Europei e i tre massimi rappresentanti delle istituzioni di Bruxelles (Juncker, Tusk e Tajani)

hanno firmato in Campidoglio la Dichiarazione di Roma, nella stessa sala degli Orazi e Curiazi nella quale vennero firmati i trattati fondativi del 1957. Secondo questo documento, d'ora in poi gruppi di Stati europei potranno collaborare insieme su alcuni singoli temi, se lo vorranno. Viene così sdoganata la cosiddetta Europa a due velocità. Il Premier **Paolo Gentiloni** ha dichiarato che l'Unione Europea è "stata un viaggio di conquiste e di speranze realizzate, ma anche ancora da esaudire". Il Presidente del Consiglio ha aggiunto che quella dei Padri fondatori (De Gasperi, Schuman, Adenauer) "è stata una splendida ossessione, di non dividere ma di unire", dopo gli sfaceli della guerra e che ora "serve il coraggio per voltare pagina".

Il presidente del Consiglio Europeo **Donald Tusk** ha ricordato che "per milioni di persone l'Ue non è stata slogan astratti, procedure o regolamenti, ma la garanzia di libertà, dignità e indipendenza. Non un sogno, ma una realtà. L'Europa o sarà unita o non sarà. Solo così potrà preservare l'indipendenza, la sovranità e la libertà per tutti i cittadini". Infine **Jean-Claude Juncker,** presidente della Commissione di Bruxelles, ha aggiunto che "non siamo abbastanza orgogliosi di quello che abbiamo raggiunto. Per me la Dichiarazione di Roma è l'inizio di una atmosfera di rinascita, è un punto di partenza che permette di essere fiduciosi". Dopo la firma e i discorsi istituzionali, i leader europei si sono spostato tutti al Quirinale, per partecipare alla colazione offerta dal Presidente della Repubblica **Sergio Mattarella**, che ha esortato l'Unione Europea a "ripensare la propria architettura", magari dando vita ad una nuova Costituente europea. Ad accogliere i 27 leader europei c'era anche il Premier di Malta Joseph Muscat, presidente di turno dell'Unione Europea.

Sono state decisive le mediazioni diplomatiche per ottenere le firme dei leader dei due Paesi più scettici, Polonia e Grecia. Per fortuna la giornata si è conclusa senza scontri e tafferugli, grazie all'ottimo lavoro di prevenzione delle Forze dell'Ordine. Scongiurato quindi il pericolo di attentati terroristici di matrice islamista e di devastazioni ad opera dei centri sociali e dei black block. Le manifestazioni di protesta sono state cinque: quella europeista del Movimento federalista e di Nostra Europa; le due euroscettiche di Euro Stop e di Azione Nazionale. Infine due sit-in organizzati da Fratelli d'Italia e dal Partito comunista, entrambi molto critiche verso l'UE. La partecipazione popolare è stata di circa 25mila persone in tutto, molte meno di quelle previste. In totale sono state fermate 122 persone, ma fortunatamente non ci sono stati incidenti.

L'ITALIA VISTA DA VICINO

di Teddy COLANTONIO
diodato@tektonik.com

Sopravvivo a due bufere di neve (e vi risparmio le disavventure), ad un freddo polare, ad un forte raffreddore e ai soliti incovenienti causati dall'inverno canadese ma, come molti di voi, sono quasi un uomo…felice. Arriverà la primavera anche qui.

Ogni volta che torno, e per il momento posso farlo abbastanza spesso, rimango piacevolmente sorpreso dall'accoglienza che ricevo e dagli incontri con vecchi e nuovi amici. Appena accenno, poi, a qualche critica all'Italia molti mi chiedono se per caso non abbia intenzione di tornare. Non è proprio il caso per il momento e tengo le dita incrociate per l'Italia e l'Europa.

Un (bel) pomeriggio con Ivana

Rimetto finalmente il piede nella nuova sede della radio italiana CFMB da quando ha cambiato proprietà e indirizzo. L'appuntamento era per mercoledì scorso ma, a causa della bufera di martedì, ho preferito restare a casa e spostare la mia partecipazione a venerdì, proprio quando Ivana aveva la testa altrove, verso l'Italia e Napoli.

Il tempo è passato in fretta: abbiamo parlato dei mali dell'Italia ed abbiamo scambiato le nostre impressioni con gli ascoltatori che hanno telefonato semplicemente per salutare o per cercare di capire qualcosa del Belpaese. E qui devo dire che sia la Rai che Mediaset non rendono un buon servizio alle Comunità italiane all'estero che, non vivendo nel Belpaese, peccano di senso critico e prendono per oro colato quello che raccontano alcuni programmi. Mi sono divertito anche perché Ivana è stata una perfetta padrona di casa e animare in due, come una volta, è più interessante anche per gli ascoltatori. Ma erano altri tempi….

Una visita piacevole

Non avevo mai messo piede nel Club Marcelin-Wilson, meglio conosciuto come Club di Bocce l'Acadie, e mi sono reso conto, dopo averlo visitato, di essermi perso qualcosa. Questa volta a convincermi sono stati il presidente Joe Stinziani e Alda Viero, che ora dà anche dei corsi di ginnastica per far saltare come grilli i soci del club. Non c'era molta gente a causa della bufera di neve. Erano assenti soprattutto i "Lavallois", costretti a spalare e alle prese con problemi di viabilità. Questo club è stato fondato nel 1992 e conta circa 500 iscritti che partecipano alle varie attività: dalle bocce al bingo, dalla ginnastica al ballo e al gioco delle carte.

Il presidente Stinziani è particolarmente orgoglioso della Festa dei compleanni che si svolge l'ultima domenica del mese, ma ci tiene a ricordare anche la Festa delle mamme e dei papà, San Giuseppe (niente pietanze tradizionali ma assaggio delle famose zeppole), pranzo alla "cabane a' sucre" e, naturalmente, Halloween, Natale e Capodanno.

Programma interessante e organizzazione perfetta. E così ora, alla prossima visita, avrò un altro impegno: partecipare ad una delle tante attività di questo club.

Mentre Alda dirigeva i volontari per la ginnastica, ho scambiato quattro chiacchiere con alcuni soci presenti ed ho ammirato la struttura che in Italia sarebbe costata milioni e che forse avrebbero inaugurato dopo 40 o 50 anni. Ha partecipato all'incontro con il presidente Stinziani anche Joe Fratino, che mi ha parlato con entusiasmo del suo prossimo viaggio in Italia con Gaby Mancini. Destinazione Puglia, ma tappa obbligata a Jelsi e, forse, a Montorio.

ITALIANI NEL MONDO

Gentiloni incontrerà Trump negli Usa il 20 aprile - Il presidente del Consiglio **Paolo Gentiloni** incontrerà a Washington il presidente americano **Donald Trump i**l prossimo 20 aprile. Il primo incontro tra il Premier italiano e il nuovo presidente Usa — che si erano sentiti per telefono all'inizio di febbraio — avverrà a un mese dalla visita in Italia di Trump per il G7 di Taormina. Molti i temi di discussione sul tavolo, per questo primo faccia a faccia. Si partirà dalle relazioni transatlantiche tra i due Paesi, che sono da sempre strategiche e che vanno riaggiornate alla luce della nuova amministrazione. Si parlerà di lotta al terrorismo e anche dei costi della Nato, che Trump vuole condividere in modo "più equo" con gli alleati. In questo ambito, si tratterà anche delle basi americane su territorio italiano, perché Trump vuole rimodulare alcune presenze di Washington in Europa. Da ultimo— ma non per importanza — i due leader parleranno delle sanzioni economiche alla Russia, e del rapporto privilegiato che almeno in sede europea Roma ha con Mosca.

Da lunedì a Ottawa: succede a Gian Lorenzo Cornado

È Claudio Taffuri il nuovo Ambasciatore d'Italia in Canada

OTTAWA – C'è il decreto del Ministero della Repubblica (D.P.R. 25/01/2017) e c'è pure il nome e cognome tanto atteso: il prossimo Ambasciatore d'Italia a Ottawa sarà **Claudio TAFFURI**, ormai ex Ministro plenipotenziario alla Farnesina, carica che ricopre dal 2014, oltre che Capo dell'Unità di Crisi, la struttura del Ministero degli Esteri deputata alla tutela dei connazionali e degli interessi italiani in situazioni di emergenza oltre confine. In precedenza, dall'agosto 2010 all'ottobre 2011, TAFFURI è stato rappresentante civile della Nato in Afghanistan. Il diplomatico ha conseguito una Laurea in Economia e Commercio, con specializzazione in Economia internazionale, all'Università La Sapienza di Roma. In base alle nostre informazioni, già lunedì 27 marzo Taffuri ha fatto il suo ingresso in Ambasciata e, nel giro di 2/3 giorni, si recherà nella Residenza del Governatore generale, David Johnston, per presentare le proprie credenziali ed ufficializzare, così, la sua nomina. Solo in quel momento, infatti, il governo canadese lo riconoscerà come rappresentante di Roma. Dopo Gian Lorenzo Cornado, quindi, dallo scorso gennaio capo di Gabinetto del nuovo Ministro degli Esteri, Angelino Alfano, il Canada ha un nuovo Ambasciatore d'Italia: Claudio Taffuri. ***(V.G.)***

ESPERIENZA E INTEGRITÀ AL VOSTRO SERVIZIO

POINTE-AUX-TREMBLES
Prezzo: 275 000$

• BELLA PROPRIETÀ, VICINO TUTTI SERVIZI
• SOTTO SUOLO RINNOVATO
• 3 CAMERE DA LETTO. PISCINA ESTERNA

ANJOU
Prezzo: 219 000$

• CONDO CON 3 CAMERE DA LETTO
• VICINIO A TUTTE LE COMODITÀ
• OGNI OFFERTA RAGIONEVOLE SARÀ CONSIDERATA

PLATEAU-MONT-ROYAL
Prezzo: 1 075 000$
• BLOCCO 8 APPARTAMENTI
• VICINO AI TRASPORTI PUBBLICI, PARCHI E SCUOLE
• COMPLETAMENTE RINNOVATO

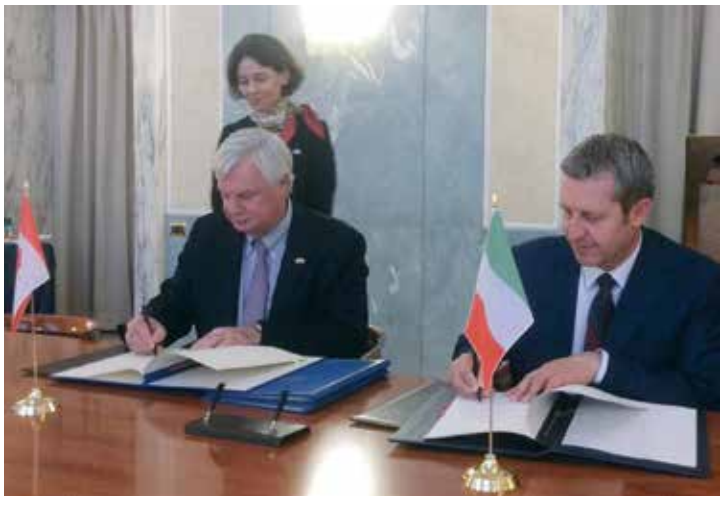
R.D.P.
Prezzo: 299 000$
• BELLA CASA COMPLETAMENTE RINNOVATA
• PRESSO IL BOULEVARD GOUIN
• VICINO A TUTTE LE COMODITÀ

Century 21 INNOVATION Agenzia immobiliare

Vito & Giacinto GENTILE
Courtier immobilier

514 825.1720
vito.gentile@century21.ca
Ufficio: 514 448.5288
514 944.5237
giacinto.gentile@century21.ca
Ufficio: 514 816.7270

Italia-Canada: accordo per le patenti di guida



Della Vedova e l'Ambasciatore canadese, a Roma, hanno firmato alla Farnesina un accordo sul reciproco riconoscimento

ROMA, *(Agenzia Nova)* - Il sottosegretario agli Affari esteri e la cooperazione internazionale, **Benedetto Della Vedova**, e l'Ambasciatore del Canada in Italia, **Peter McGovern**, hanno proceduto, il 23 marzo scorso, alla firma dell'Accordo quadro tra Italia e Canada per il reciproco riconoscimento delle patenti di guida ai fini della conversione. Lo ha riferito il Ministero degli Esteri. "È un accordo quadro tra due sistemi diversi, quello federale canadese e quello italiano, indispensabile per poter concludere gli accordi di dettaglio con le Province e i Territori canadesi, che hanno competenze esclusive in materia, ha commentato il Sottosegretario Della Vedova, aggiungendo che "si tratta di un passo avanti importante e molto atteso per consentire, una volta che saranno firmati anche gli accordi con le varie Province canadesi, ai numerosi connazionali che vivono in Canada di poter finalmente ottenere la conversione della patente di guida italiana e, reciprocamente, ai titolari di patente canadese di ottenere la conversione in Italia". Felice l'On. **Francesca La Marca**: "Anche se non siamo ancora nella fase operativa – ha detto la parlamentare di Toronto - esprimo la mia grande soddisfazione per questo primo risultato che io stessa ho sollecitato da qualche anno con iniziative assidue e ripetute. (…) In Canada, le competenze dirette in materia di viabilità e trasporti sono delle Province che in materia agiscono autonomamente, sia pure nel quadro generale determinato dalle disposizioni federali. È necessario, dunque, che ogni singola Provincia concorra a definire, a sua volta, un accordo di natura operativa in modo che gli interessati possano richiedere la conversione della loro patente. Alla luce dei contatti avuti nel recente passato mi risulta che le trattative con il Québec, particolarmente attento alle sue prerogative, sono in fase molto avanzata e che vi sia la disponibilità a superare anche le osservazioni fatte da quel Governo in materia di motocicli. Vi sono, dunque, le condizioni per giungere al più presto ad un risultato pieno e in questa direzione si orienterà il mio impegno futuro".

SEGUITECI ON LINE
www.cittadino.ca

Galerie d'Art Elisa

VENTE DE FERMETURE!
DE 50% À 90% DE RABAIS
6796 Boul. St-Laurent, Montréal
www.galeriedartelisa.com 514 326.9393

IL PUNGOLO di Pietro Lucca

Femminilità: Calice mistico e coppa inebriante

"La donna è la porta attraverso la quale si accede alla "Morte" oppure alla "Vita Eterna". Eva è "l' 'arena ove vita e morte si confrontano senza tregua". *Maria de Naglowska* (1883-1936)

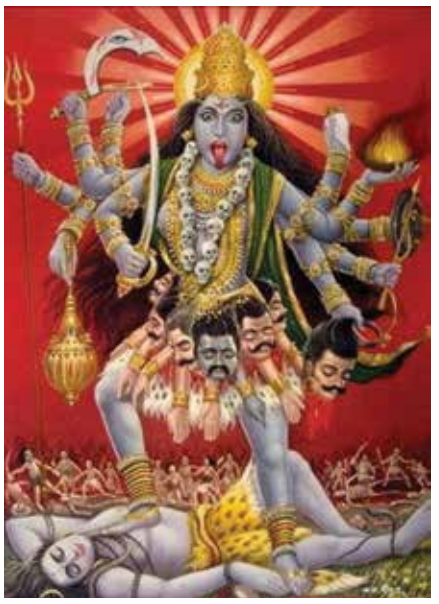
TERZA PARTE

Maria de Naglowska, mistica ed occultista russa, in questa sua lapidare affermazione, non solo conferma la natura dell' "eterno femminile", principio complementare manifesto della diade maschio-femmina, che completa e "salva", ma lascia contemporaneamente intravvedere ciò a cui si va incontro quando principi e verità archetipali vengono contraffatti e sovvertiti. Con lungimiranza la scrittrice sintetizza, un secolo in anticipo, il panorama sociale in cui versa la nostra società: La "complementarità" dei sessi si è trasformata in "controparte e confronto". Questo prova che, subdolamente, il lavorio di forze disgregatrici, individuate dalla scrittrice, erano già all'opera. Oggi queste forze, squallide caricature dell'Ordine Tradizionale rinnegato, operano alla luce del giorno. L' "incontro" delle "due nature" è diventato scontro. Alla luce di assurde rivendicazioni sociali e ambigue strumentalizzazioni, l'uomo e la donna s'inoltrano sempre più nel cieco ed utopico tunnel dell'uguaglianza e dell'emancipazione dei sessi; il che, in realtà, risulta piuttosto essere l'autocastrazione dei sessi. Il nobile concetto della Dama e del Cavaliere son ridotti a mere figure folcloristiche, spoglie di ogni dignità. Già Friedrich Nietzche, nella sua drammatica e romantica ricerca del nuovo eroismo, ravvisava l'assenza di principii tutelari superiori.... Ma Dio era già morto! Nel crepuscolo interiore del filosofo non restavano che i ciclopi in rivolta; invano egli esclamava: "Ti amo, Arianna!". Ma Arianna, Teseo, Beatrice ed il Cavaliere, diventati estranei a questa società, l'hanno abbandonata. La famiglia, antica cellula tradizionale, base dell'ordine sociale, materializzazione

Come per il maschile, anche per il femminile vi è la controparte negativa. Alla pudica e dolce dimensione femminile di madre, sorella, sposa e amante, corrisponde la controparte negativa che nel mito è Lilith la nera, il demone femminile, divoratrice della vita, divoratrice di se stessa. Entità vampirica, incube che ossessionava la notte dei maschi, nutrendosi del loro seme e del loro sangue rendendoli sterili. Eccola in una cruda rappresentazione, recante nelle sue numerose mani i simboli del suo operato: la castrazione ed il cadavere di un feto: La preclusione della vita!

terrena dell'incontro "dei Due", riflesso di un'Ordine Superiore, non solo è considerata cosa sorpassata dall'emancipazione dei sessi, ma addirittura vista come residuo di un passato misogino che, a sentire i nostri venditori di fumo, ostacolerebbe le ''libertà individuali''. Libertà da che cosa, da chi e verso quali fini? La figura del padre, genitore e presenza tutelare, sostegno della famiglia, pronto all'estremo sacrificio in difesa della sua compagna e delle sue creature, è stata sostituita col maschio prevaricatore, rozzo, violento, ottuso e prepotente. Quella della madre, figura gentile, dolce rifugio, àncora e scoglio sicuro nel burrascoso mare della vita, è stata soppiantata dalla femmina in rivolta, a sua volta diventata prevaricatrice, "incazzata", volgare, ottusa e rinunciatrice della cosa più bella e sublime a cui la natura l'ha votata: la maternità. Una volta per la donna essere sposa e madre costituiva il coronamento della sua vita; oggi, invece, tutto questo è visto come ostacolo ed impedimento alle sue "aspirazioni"!. Tant'è vero che oggi, per la maggior parte, essere divorziati non è visto come esperienza fallimentare della "coppia", bensì come segno di disinvoltura, carattere e personalità, per aver osato "rompere gli schemi" e unirsi alla massa "eteroclita", informe e vociante. L'edonismo trionfa su tutto. Finalmente liberi, maschio e femmina sperimentano nuove soddisfazioni, seguono nuovi ed ambigui sentieri. La ricerca del "piacere" non ha limiti. L'ampleso sessuale, una volta "Unione e Comunione dei Due," oggi, "nella libertà conquistata", viene "espresso" nelle forme più squallide, rozze, animalesche e aberranti. È diventato merce di consumo. In questa babele, macrabro circo carnevalesco, quasi tutto è rinnegato. Su questo sfacelo di valori, ghignano i vecchi demoni del passato: rivive Lilith, la Lamia della civiltà assiro-babilonese, ricordata dalla religione talmudica; rivive Kali, la sanguinaria demone della religione induista. Le società del passato ben conoscevano il dominio di queste divinità crepuscolari. Tanto Lilith quanto Kali son divinità o entità simboliche sempre in agguato e pronte a dominare quando "i tempi son maturi". La saggezza delle civiltà tradizionali ha concepito questi simboli negativi, non per venerarli, ma per ricordare all'umano del pericolo, quando i valori vengono sovvertiti e le tradizioni rinnegate. Allora forze oscure, caotiche ed incontrollabili si sprigionano prendendo possesso del vuoto interiore venuto a crearsi negli individui. "La natura ha orrore del vuoto", avvertiva Aristotele. Kali e Lilith, soggetto e oggetto di possesione, sono dimensioni inerenti alla "Legge del Karma". Partecipano semplicemente al "segno dei tempi".

(Conclusione)



Kali, anch'essa strumento del Karma. Reca una collana di teschi calcinati e teste di uomini ancor fresche di taglio che pendono alla sua cintura. La lingua, scompostamente fuori, penzola nel fiero e grottesco stupore. In alcune sculture lambisce un lingam, un pene. Trionfante calpesta Siva o Sciva, il suo sposo, simbolo del maschio ebro e stordito, finalmente dominato e supino!

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

www.cittadino.ca
Me Roberto Colavecchio, Notaio
B.A., LL.L, D.D.N.
Notaio e Consigliere Giuridico
r.colavecchio@notarius.net
C Notaires Inc.
3565, rue Jarry Est, bureau 200
Montréal (Québec) H1Z 4K6
T 514.892.6774
F 514.419.9959

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

ITALIA - QUÉBEC

È tempo di sciroppo d'acero: in Italia arriva la cucina del Québec

Con l'abolizione dei dazi doganali del Ceta, gli interscambi sono più facili

ROMA, *(Ansa)* - Nel Québec, a primavera "le temps des sucres" è la stagione in cui si raccoglie la linfa dell'acero per fare lo sciroppo, un vero e proprio risveglio dopo il lungo e rigido inverno: ed è proprio la primavera che è stato prescelta dalla Delegazione del Québec a Roma per far conoscere agli operatori del settore agro-alimentare una serie di prodotti ancora inesplorati nei quattro incontri dal titolo "Apperò il Québec!" che si sono svolti tra Milano e Roma.

Marianna Simeone

Insieme allo chef Mario Julien, in arrivo dal Golf Club Le Mirage (Terrebonne, Québec) di proprietà di Céline Dion, dove organizza una media di 250 eventi culinari ogni otto mesi, e alla collaborazione in totale sinergia delle brigate dei ristoranti del Grand Hotel Visconti Palace di Milano e del Baglioni Hotel Regina di Roma, sono state preparate alcune delle pietanze che rispecchiano la cultura quebecchese del cibo a tavola, tra cui materie prime che detengono il primato di produzione ed esportazione mondiale, tra cui i semi di mostarda, il mirtillo rosso e i derivati dell'acero, primo fra tutti il celebre sirop d'érable, lo sciroppo d'acero. "In Québec siamo già aperti alle realtà enogastronomiche italiane - ha detto il pluripremiato chef - e troviamo i vostri prodotti ovunque. Io stesso non potrei fare a meno nella mia cucina di molte eccellenze italiane! Nel mio cuore però porto anche i prodotti della mia terra, il Québec, e il mio desiderio più grande è farveli conoscere". Accoglienza più che positiva dei fruitori all'iniziativa, oltre che curiosità e sorpresa di fronte alle molteplici tipologie di prodotti presentati: l'acqua di acero, il burro di acero, la gelatina di acero, l'aceto di acero, lo zucchero di acero... ma anche le birre artigianali quebecchesi, le tisane confezionate dal popolo Inuit, i sidri di mela e il vino di pomodoro, ed alcune varietà di funghi e piante completamente sconosciute in Italia, tra cui le ttes de violon e pietanze tipiche dello street food locale, prima fra tutti la celebre poutine, ma anche il pouding chmeur.

Il ministero dell'Agricoltura, della Pesca e dell'Alimentazione del Québec guarda con grande attenzione al mercato italiano e lo considera prioritario per le sue azioni di proiezione, anche in virtù dei nuovi accordi di libero scambio tra Europa e Canada: "La ratifica del Ceta – ha dichiarato Marianna Simeone, Delegato del Québec a Roma - rende il momento propizio per permettere ai potenziali distributori italiani di conoscere e toccare con mano la qualità dei nostri prodotti. La costante attenzione all'ambiente, le scelte eco-responsabili, la capacità dei produttori quebecchesi di ascoltare la natura e rispettarne i tempi, il rispetto delle tradizioni sono un valore aggiunto che caratterizza i prodotti agroalimentari del Québec".

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Fanny Beaudet-Viau, LL.B.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard **Tel.: 514-326-3300**

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | **F.** 514 272-8182 | **E-mail:** sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso *Avvocato di Fiducia Consolato Generale d'Italia*
Caroline Francoeur *Avvocatessa*
Valérie Carrier *Avvocatessa*
Julie Therrien *Avvocatessa*
Steven Campese *Avvocato*
Mathieu Di Lullo *Avvocato*
Natasha Scarano *Avvocatessa*
Pierre Fugère *Avvocato –diritto criminale e penale*
Joseph W. Allen *Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione*
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 **F.:** 514.256.6907 artmars@securenet.net

Alfred Dallaire
MEMORIA
SI RICORDA CON VOI

Ogni vita è una storia. ®

Vincenza Guerra Summerside
1921 – 2017
SCOMPARSA IL 19 FEBBRAIO
La salma è stata esposta il 10 marzo
presso Alfred Dallaire Memoria
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Ida Capece
1924 – 2017
SCOMPARSA IL 20 FEBBRAIO
La salma è stata esposta il 23 febbraio
presso Alfred Dallaire Memoria
2645, boul. Henri-Bourassa Est,
Montréal

Giuseppe Fiorino
1941 – 2017
SCOMPARSO IL 28 FEBBRAIO
La salma è stata esposta il 4 marzo
presso Alfred Dallaire Memoria
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal

Angelo Colatosti
1935 – 2017
SCOMPARSO IL 9 MARZO
La salma è stata esposta il 13 marzo
presso Alfred Dallaire Memoria
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Oretto Piccoli
1928 – 2017
SCOMPARSO IL 10 MARZO
La salma è stata esposta il 17 marzo
presso Alfred Dallaire Memoria
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Francesco Longo
1935 – 2017
SCOMPARSO IL 14 MARZO
La salma è stata esposta il 19 marzo
al Mausoleo Saint-Martin
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Marisa Guaiani Raimondo
1945 – 2017
SCOMPARSA IL 19 MARZO
La salma è stata esposta il 24 marzo
al Mausoleo Saint-Martin
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito **www.memoria.ca** oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo **info@memoria.ca.**

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTRÉAL
1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse
1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL
Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est
Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.
Repentigny
438, Notre-Dame

IL PREMIO

di Vittorio GIORDANO
journal@cittadino.ca @Vittoriog82

CIBPA, è Mirko Gilardino la "Personalità 2016"

Da sinistra: Paola Colapelle, Daria Camilla Boffito, Carmela Lo Dico, Philip Legault-Capozio, Domenic Diaco, Sam Scalia, Sam Spatari, il Console M. R. Rusconi, Mirko Girardino, Laurence Trepanier, Salvatore Cimmino, Mike Goriani, Giovanni Chieffallo, Robert Rinaldi, Nicholas Capuano e Amanda Ciccone. Nella foto in basso: Cimmino con il Dr. Gilardino

Il chirurgo cranio-facciale è stato premiato per l'impatto straordinario che la sua tecnica, combinata ad un approccio medico empatico, ha sulla vita dei suoi giovani pazienti

MONTRÉAL – È il Dott. **Mirko Gilardino**, chirurgo pediatrico cranio-facciale, la "Personalità dell'anno 2016" della CIBPA, l'Associazione della gente d'affari e dei professionisti italo-canadesi. Gilardino guida l'Unità di chirurgia cranio-facciale e di labiopalatoschisi "H.B. Williams" all'Ospedale per bambini di Montréal ed è docente di chirurgia alla Facoltà di Medicina dell'Università McGill, divisione chirurgia plastica e ricostruttiva. Gilardino è specializzato nella cura dei bambini affetti da anomalie craniche e facciali per uno sviluppo psico-fisico ottimale. Il premio "Personalità dell'anno", ricordiamolo, è stato istituito dalla CIBPA nel 1967, allo scopo di rendere omaggio a chi si è distinto per l'eccezionale abnegazione e per il notevole contributo fornito al progresso della società. Il primo ad esserne insignito è stato il Sindaco Jean Drapeau. Il Dott. Gilardino, Medaglia del Giubileo di Diamante della Regina Elisabetta II per l'encomiabile contributo nel campo medico, rientra perfettamente in questa categoria di benefattori. La sua tecnica chirurgica correttiva, infatti, combinata ad un approccio medico empatico e solidale, ha migliorato in maniera esponenziale la qualità della vita di tantissimi giovani pazienti nati con difetti cranio-facciali. La 48ª cerimonia di premiazione si è tenuta giovedì 23 marzo, nella suggestiva cornice del Museo Dufresne-Nincheri, alla presenza del Console Generale d'Italia a Montréal, Marco Riccardo Rusconi e, naturalmente, del presidente della CIBPA, Salvatore Cimmino. Tra i presenti, ricordiamo: Sam Spatari, presidente della Fondazione CIBPA e responsabile del programma di Borse di studio; Sam Scalia, presidente della campagna di raccolta fondi per le borse di studio CIBPA; Consolato Gattuso, Roberto Rinaldi, Giovanni Chieffallo e Mike Goriani, Governatori CIBPA; Anna Giampà, direttrice generale della Fondazione Italo-canadese; Giancarlo Biferali; Egidio Vincelli, presidente dell'Associazione Italo-Canadese del West-Island, e Michelina Lavoratore, direttrice della Cassa Popolare Canadese Italiana. In tutto, oltre 150, tra professionisti ed imprenditori, per celebrare il Dr. Mirko Gilardino. Molto toccante la testimonianza di Frank e Tina Saracino, che si sono commossi sul palco, nel raccontare la storia del figlio David, tornato alla normalità dopo le cure risolutive del Dott. Gilardino.

Alto e slanciato, giovane (41 anni), 'addestrato' a tecniche operatorie di ultimissima generazione, ma con la calma e la sicurezza di un decano, il dottor Gilardino è nato a Vancouver da madre croata, Jasna Bejtovic, e padre italiano, Sergio Gilardino, originario di Vercelli, ex docente di Lingue e Letterature comparate all'università McGill di Montréal. Dopo la separazione dei genitori ed un periodo trascorso a Boston, Mirko ha prima vissuto a Vancouver con la madre e poi raggiunto il padre a Montréal, iscrivendosi, nel 1993 alla facoltà di Scienze dell'Università McGill, per poi proseguire gli studi di Medicina tra il 1997 e il 2001. Grazie anche all'influenza del dr. H. Bruce Williams, direttore di chirurgia plastica alla McGill, Gilardino si è specializzato prima in chirurgia plastica e poi in quella cranio-facciale pediatrica all'Ospedale per bambini di Filadelfia, il miglior ospedale di questo tipo in Nord America. Tornato a Montréal nel 2007, è qui che il Dr. Gilardino ha conosciuto la moglie Laurence, che gli ha dato il figlio Michele.

"Ho scelto la chirurgia facciale plastica e correttiva – ci ha raccontato - perché tecnicamente fantastica e perché ti permette di fare la differenza, soprattutto tra i bambini, che amo incondizionatamente. Quando lavori con i bamini devi avere una grande pazienza, oltre a conquistare la fiducia dei genitori. Senza trascurare il fattore crescita: devi considerare che il piccolo ha davanti a sé anni di crescita e la fisionomia del suo volto cambierà. In qualche modo, devi essere in grando di anticipare il futuro". Ed è qui che subentra la cura dei dettagli: "Ricostruire un viso di un bambino necessita di un certo senso estetico: oltre ad essere una questione tecnica, non si può prescindere dal lato artistico". Un lavoro che diventa una missione senza sosta: "All'ospedale per bambini di Montréal ogni anno tratto circa 200 casi complessi ed altri 200 meno complicati, 400 in tutto. Mediamente un bambino su 1000 nasce con malformazioni, senza contare i traumi da incidenti". Con la cultura italiana nel cuore: "Sono cresciuto a Vancouver ed è per questo che il mio italiano non è fluente: qui a Montréal c'è una Comunità molto più forte. Ho sempre coltivato la cultura italiana, di cui vado molto fiero e voglio che mio figlio conosca le sue origini, nel rispetto delle mie radici croate e, più in generale, canadesi. Per me è un onore ricevere dalla CIBPA questo riconoscimento per un lavoro che per me è soprattutto una passione".

La CIBPA MONTRÉAL ringrazia:
Emballages Mitchel-Lincoln Packaging
PAPETERIE les entreprises
Mitchell Gattuso AVOCATS / LAWYERS AGENTS DE MARQUES DE COMMERCE / TRADEMARK AGENTS
MAGNUS POIRIER®
TRAITEUR bon appétit CATERER

L'INTERVISTA

di Vittorio GIORDANO
journal@cittadino.ca @Vittoriog82

Il sacerdote scalabriniano festeggiato dai fedeli della Madonna del Monte Carmelo

Padre Rinaldo Vecchiato: da 50 anni in missione

Servizio fotografico: Sara Barone

MONTRÉAL - Il 18 marzo scorso, i fedeli della Parrocchia della Madonna del Monte Carmelo, nel cuore di Saint Léonard, hanno reso omaggio a **Padre Rinaldo Vecchiato** per i 50 anni di sacerdozio. Era il 18 marzo del 1967, infatti, quando è stato ordinato sacerdote: aveva 25 anni anni e mezzo. Un sacerdote umile e semplice, che ha scelto di stare lontano dalla sua diocesi: ha deciso di seguire gli italiani emigrati nel mondo, entrando a far parte della comunità degli Scalabriniani di Bassano del Grappa, il cui Seminario è stato creato nel 1930 (mentre la Congregazione esiste addirittura dal 1887, fondata dal vescovo Giovanni Battista Scalabrini, poi proclamato beato da Papa Giovanni Paolo II il 9 novembre 1997). Un sacerdote da 50 anni al servizio degli italiani lontani dalla Madrepatria. Abbiamo voluto conoscerlo meglio, invitandolo in redazione.

LA SCELTA SCALABRINIANA- "È stato il parroco di Vetrego, che aveva dei cugini Scalabriniani in Australia e in America, a consigliarmi di scegliere questa Congregazione. A me è subito piaciuta l'idea di viaggiare, anche perché, durante il periodo in Seminario, i Padri che tornavano dalle missioni parlavano di Paesi come Brasile, Argentina e Usa in termini entusiastici".

LA VITA PASTORALE – Nato a Mirano, in provincia di Venezia, nella diocesi di Treviso, secondogenito, 5 fratelli e 3 sorelle, Padre Rinaldo Vecchiato fu ordinato sacerdote a Salzano nell'anno del centenario di San Pio X. Era la vigilia delle Palme. "La domenica successiva ho celebrato la Messa a Vetrego, una frazione di Mirano". Una settimana dopo, l'attesa comunicazione della Congregazione: "La mia prima missione sarebbe stata in Nord America, a Montréal. Nonostante avessi chiesto di andare in Brasile o in Francia. Era il 1º aprile del 1967: il Superiore aveva in mano la lettera di Mons. Cimichella e del Cardinale Legér. Lo stesso che l'11 novembre del 1967 avrebbe benedetto la Chiesa della Madonna di Pompei. Dove sono arrivato il 18 dicembre dello stesso anno. Dopo aver trascorso 6 mesi in Inghilterra, per apprendere l'inglese. Sono rimasto a Pompei per 3 anni, prima di trasferirmi nella cittadina di New Haven, nel Connecticut, per 4 anni. Poi di nuovo a Montréal fino al 1992, sempre a Pompei, quindi alla Madonna del Monte Carmelo per 4 anni, dal '92 al '96, e a LaSalle, nella chiesa Madre dei Cristiani. Prima di trasferirmi per 2 anni nella Parrocchia di San Pasquale Baylon, a nord di Toronto, e per 8 anni nella Chiesa di Santa Caterina da Siena, nel Mississauga. Dal 2009 al 2011 sono stato amministratore del Seminario scalabriniano di New York e, nello stesso tempo, parroco nella chiesa di Framingham, vicino Boston. Prima di fare ritorno a Montréal, dove da 6 anni sono parroco della Parrocchia del Monte Carmelo". Padre Rinaldo parla italiano, inglese, francese, spagnolo e anche un pò di portoghese.

IL DRAMMA DI OGNI EMIGRANTE – "Gli Scalabriniani seguono gli emigranti italiani all'estero: negli anni '60 la nostra missione si è aperta a tutte le emigrazioni e allora sono iniziate le missioni anche a Portorico, in Messico, in Colombia, con giovani spagnoli e messicani che hanno sposato la nostra vocazione. Tutti gli emigrati, però, sono accomunati dallo stesso dramma esistenziale: sradicati dal proprio Paese, soffrono di una ferita lacerante che non si rimarginerà mai.

GLI ITALIANI DI MONTRÉAL E TORONTO - In questi 50 anni ho incontrato tante giovani famiglie: negli anni '60 c'è stato un grande movimento dalla Piccola Italia verso il Mile-End, i quartieri della Consolata e di Pompei, dove ho celebrato fino a 270 matrimoni in un anno. Ho contribuito a formare una nuova generazione, le cui famiglie hanno popolato St-Michel, Montreal-Nord e Ahuntsic. Tutti compatti nel frequentare le celebrazioni liturgiche in italiano. A differenza di Toronto, dove le chiese 'servono' tutti i fedeli della zona: San Pasquale e Santa Caterina accolgono, oltre agli italiani, tanti Filippini, Indiani, Pakistani e Srilankesi. Un sistema che preferisco perché fa più Comunità, mentre qui a Montréal i francesi vanno alle messe in francese, gli anglofoni a quelle in inglese e gli italiani a quelle in italiano. Cosa che, secondo me, non ha aiutato la Chiesa locale, perché ha mantenuto delle distinzioni.

Padre Rinaldo Vecchiato insieme alle sorelle Lina e Michela, venute appositamente dall'Italia per la festa del 50º di sacerdozio

I GIOVANI E LE TRADIZIONI – Molti giovani si stanno allontantando dalla Chiesa tradizionale, anche se alla Messa delle 11.30 in inglese ne vedo parecchi. Per fortuna ce ne sono altri che dimostrano una fede arcigna occupandosi della catechesi dei bambini. Molti giovani sono andati via dai quartieri di St-Michel e St-Leonard, alcuni anziani sono passati a miglior vita, ma in generale la percentuale di chi pratica il culto, oggi, è rimasta invariata. E chi si allontana non lo fa per partito preso, come successo negli anni della politica di sinistra e del disprezzo della Chiesa. Oggi la gente è semplicemente indifferente: sempre più persone rispettano il Crocifisso come cultura, senza però viverlo, incontrarlo; lo rispettano senza interessarsene. Ciò che ha salvato la fede nel Signore tra gli italiani sono state le tradizioni culturali: ci sono diverse Associazioni devote a specifici Santi e molti giovani, pur non prendendo parte alle funzioni religiose, partecipano alle feste nelle sale da ricevimento. Per me è un atto religioso anche quello, una condivisione di sentimenti che poi si tramuta in carità e giustizia. Se perdiamo le tradizioni, perdiamo anche la nostra identità: sono convinto che le tradizioni abbiano preservato la nostra religione. Nel dopoguerra la Comunità ha costruito le Chiese della Consolata e di Pompei rimettendoci tempo, denaro e fatica. Per creare un luogo di culto vuol dire che c'è una fervida volontà religiosa. Che gli emigrati italiani hanno sempre dimostrato di avere".

RINGRAZIAMENTI – Ringrazio tutte le persone che mi hanno accompagnato a Montréal, spiritualmente e fisicamente: sono sempre stato con tantissima gente e a Pompei, in particolare, porto sempre nel cuore una Chiesa piena tutte le domeniche.

L'ITALIA - All'inizio mi mancava l'Italia, adesso seguo solo il calcio: sono della Juve, guai se la Juve perde! Più in generale, l'Italia è un bel Paese con tanti bei propositi che, purtroppo, spesso non vengono messi in pratica.

Padre Rinaldo Vecchiato con gli altri sacerdoti concelebranti. Da sinistra: Mons. Pierangelo Paternieri, Padre Yves Toussaint, Padre Fugolo Giuseppe e Padre Mario Titotto. Presenti anche i Padri Frank Scalia e Pietro Lazzarato

Da sin.: Daisy e Tino Forte, Padre Rinaldo, Serge Putbrese, Reno De Stefano, Carmela e Alfredo Bellitto

LA CONFERENZA

Incontro della serie "Forums Pour Femmes" al CLDV

Maria Guzzo: passione per il successo

Servizio fotografico: Sara Barone

MONTRÉAL - Organizzazione, perseveranza, spiritualità e tre donne come modelli di vita: Madre Teresa di Calcutta, Lady Diana e Jacqueline Kennedy Onassis. "Madre Teresa ha rinunciato alla sua famiglia ed ha sacrificato tutta la sua vita per il bene degli altri"; "Diana era una donna incredibilmente vera e appassionata, a prescindere dal titolo di Principessa, sempre impegnata in iniziative caritatevoli, nell'occhio del ciclone dei media perché 'colpevole' di voler crescere i figli nella normalità"; "Jackie era una donna di grande classe, dignità e integrità, capace di mantenere la sua identità e di affrontare le sfide quotidiane nonostante fosse sposata con l'uomo più potente d'America". Sono alcuni dei passaggi più significativi dell'intervento di **Maria Guzzo**, protagonista di una conferenza che si è tenuta, il 21 marzo scorso, al Piccolo Teatro del Centro Leonardo da Vinci (circa 150 i partecipanti, in stragrande maggioranza donne) nell'ambito di una serie di incontri (aperti da Mélanie Joly, Ministra del Patrimonio Canadese, seguita da Carmela Caltagirone, direttrice vendite a Montréal-est per TD Canada, e Nancy Forlini, presidente di Remax Solutions) sulle "sfide" delle carriere al femminile.

Maria ha parlato con il cuore in mano, senza filtri, come madre di 5 figli e moglie di Vincenzo Guzzo, noto imprenditore dell'industria cinematografica quebecchese, proprietario di 10 multi-sala con oltre 600 dipendenti. "Non siamo mai in competizione", ha garantito Maria. Che ha mostrato tutto il suo orgoglio di donna impegnata: "Qualcuno può pensare che il mio successo sia dovuto alla stabilità finanziaria: sì, aiuta, lo ammetto, ma devo comunque farmi in quattro per raggiungere i miei obiettivi". Ricordando come, dai 18 ai 24 anni, abbia lavorato part-time per pagarsi gli studi ("È stata dura lasciare la mia famiglia, ma in cuor mio sapevo che un giorno sarei stata ripagata di tutti i sacrifici"). E come, inizialmente, abbia scelto di restare a casa per crescere i figli: "Essere madre è il ruolo più potente di cui noi donne siamo investite. L'essenza della nostra vita è la maternità: diventare un modello per i nostri figli". Non senza sacrifici: "La mia sveglia suona alle 4:45 del mattino per preparare i miei figli ad andare a scuola". A darle energia è la passione a 360 gradi:"Abbiamo bisogno di passione nelle nostre vite, passione in quello che facciamo, passione al lavoro, con i nostri figli, nel nostro matrimonio e in tutti i nostri rapporti sociali".

> **"La morte raggiunge tutti, ricchi e poveri. Per questo dobbiamo goderci ogni singolo minuto della nostra vita"**

Maria Guzzo ha parlato anche nei panni di studentessa e filantropa. Sta portando a termine un Master in Psichiatria all'Università McGill, con una tesi sulla scrittura espressiva ("Ho deciso che devo studiare non meno di 30 ore alla settimana"), mentre, come responsabile delle attività filantropiche di Cinémas Guzzo, dal 2008 organizza l'annuale evento di beneficenza, 'Notte in bianco', che ad oggi ha raccolto oltre 3 milioni di dollari, soldi che fino al 2015 erano destinati alla ricerca contro il cancro all'ospedale Shriners ed al Generale Juif, e che negli ultimi 2 anni sono stati invece devoluti alla ricerca sulla salute mentale dei bambini, per capire se esistono dei meccanismi pedagogici e terapeutici da insegnare nelle scuole. È in questo contesto che, nell'aprile 2015, Maria Guzzo ha pubblicato "How to Train your Dreams", un libro che vuole ricordare ai bambini meno fortunati che non sono soli in questo mondo, che vale sempre la pena di coltivare i propri sogni e che la speranza è l'ultima a morire.

Nel solco di questa solidarietà, Maria fa parte dei consigli di amministrazione di 5 organismi filantropici: La Fondazione Mgr Arthur Deschênes, Les Grands Ballets Canadiens, The Kids Write Network, la Fondazione dell'ospedale Rivière-des-Prairies (Centro di cure psichiatriche) e la Fondazione dell'Istituto universitario di salute mentale.

Il segreto del suo successo risiede anche nella capacità di coltivare le amicizie, quelle vere: "Purtroppo è vero che le donne sono nemiche tra loro. Le donne veramente di successo, però, si aiutano a vicenda: mi piace aiutare, sostenere e ricambiare, perché certa che alla fine sarò premiata dalla vita". Che è un dono troppo prezioso, per essere sprecato tra ignavia e apatia: "La morte raggiunge tutti, ricchi e poveri: con i soldi possiamo comprare il lusso, ma alla fine tutti nella stessa barca, le malattie non colpiscono solo i meno abbienti. Per questo dobbiamo goderci ogni singolo minuto della vita. La sera vado a letto contenta per quello che ho fatto e ancora più contenta per quello che farò il giorno dopo. Spero di essere ricordata per quello che ho dato e non solo per il mio cognome. Sono orgogliosa di chi sono e dove sono, e mi piacerebbe che i miei figli, un giorno, possano seguire le mie orme".

Maria con il marito Vincenzo Guzzo

McGill University
THE DEPARTMENT OF LANGUAGES, LITERATURES, AND CULTURES — ITALIAN STUDIES

The Long 1950s :
Popular Culture and the (Un)Making of Italian Identity

Tuesday, April 4, 2017 at 5:30 pm
McGill University, Wendy Patrick Room, Wilson Hall, 3506 University Street
"CENSORING DOCUMENTARY IN 1950S ITALY"
Prof. Marco Bertozzi

Wednesday, April 5, 2017 at 6:30 pm
Italian Cultural Institute, 1200, Avenue Dr. Penfield,
"NEGOZIARE LA MODERNITÀ: CENSURA, LIMITI DEL REALE E CULTURA ITALIANA NEGLI ANNI DEL BOOM"
Prof. Marco Bertozzi

These events are made possible through the generous support of the SSHRC, the Italian Cultural Institute and the Department of Languages, Literatures and Cultures, McGill University.

McGill Experimental Medicine
Department of Languages, Literatures, and Cultures
688 Sherbrooke St. W., Room 425 Montreal, QC H3A 3R1
Tel.: 514-398-3650 | Fax: 514-398-1748 | Info.llcu@mcgill.ca

www.voyagessatellite.qc.ca
Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA Detentore di un permesso del Québec
Tariffe speciali per l'Italia
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggi
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) 514 374.4600
8172 Maurice-Dupléssis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES 514 648.2032

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Club de l'âge d'or Pompei II

Festa di San Giuseppe

Da sinistra: Dominique Debrosse, Lorrain Pagé, Chantal Rossi, il Console Generale d'Italia a Montréal Marco Riccardo Rusconi, Tommaso Barone, Christine Black e Jonathan Boursier

MONTRÉAL - Il 18 marzo scorso, presso il padiglione del Parc Des Hirondelles, si è svolta la festa di San Giuseppe del club de l'âge d'or Pompei II. Una piacevole occasione per imbandire i tavoli con le zeppole di San Giuseppe offerte dalla Pasticeria "Montebello". Presenti diverse personalità della nostra Comunità, tra cui il Console Generale D'Italia a Montréal, Marco Riccardo Rusconi, insieme alla moglie Michela; Dominique Debrosse, in rappresentanza della Ministra Rita de Santis; Jonathan Boursier, in rappresentanza della deputata di Crémazie, assistente parlamentare al Ministro della Salute e Servizi Sociali, Marie Montpetit; il Sindaco di Montreal-Nord Christine Black; la consigliera comunale del distretto di Sault-au-Récollet, Lorraine Pagé, e la consigliera comunale della contea di Marie-Clarac, Chantal Rossi. Il presidente del club Pompei II, Tommaso Barone, ed il consigliere Carlo Aquaviva, hanno ringraziato tutti membri presenti ed esteso i migliori auguri a tutti i Giuseppe in sala. *(Comunicato)*

Festa della Repubblica 2017 a Montréal

Il 4 giugno allo Stadio Olimpico

Ospite dall'Italia il Sindaco di Bologna, Virginio Merola

MONTRÉAL – Fervono i preparativi per la festa della Repubblica Italiana. Anche quest'anno il Consolato Generale d'Italia a Montreal ha avviato i lavori per l'annuale celebrazione, che si terrà nel tardo pomeriggio del 4 giugno presso lo Stadio Olimpico di Montréal. È in corso di preparazione un ricco e variegato programma, all'insegna dell'italianità e con un'attenzione particolare alla città di Bologna, rappresentata alla Festa dal suo Sindaco, Virginio Merola. Naturalmente, tutti i cittadini italiani e gli italo-canadesi di origine italiana sono invitati a partecipare numerosi. Nelle prossime settimane, man mano che ne verremo a conoscenza, sveleremo ulteriori dettagli sulla festa nazionale che celebra il nostro orgoglio tricolore.

"Acta Gestionis" vi semplifica la vita

MONTRÉAL - Le società sotto la giurisdizione provinciale con almeno 10 impiegati sono soggetti alla legge della parità salariale. Questa legge si propone di garantire parità di retribuzione a parità di mansione ed il suo scopo è proprio quello di riequilibrare le differenze di stipendio dovute ad una discriminazione di genere sistematica in categorie professionali con una maggioranza di dipendenti-donne.

La preservazione della parità salariale deve essere esercitata ogni cinque anni attraverso messaggi diffuse nell'azienda, in ottemperanza agli obblighi di legge. Un obbligo spesso difficile e complesso da rispettare. Senza contare che ogni anno le società in questione devono produre anche la dichiarazione DEMES.

Per ulteriori informazioni su questo tema, potete consultare il sito della Commissione della parità salariale al www.ces.gouv.qc.ca/equite-salariale/equite.asp.

In quanto ditta specializzata in materia, "Acta Gestionis" di **Pina Di Girolamo** risponde a tutte le vostre domande e vi fornisce i documenti ed i rapporti richiesti dalla Commissione per la parità salariale. "Acta Gestionis" procede, gratuitamente, ad una valutazione della vostra azienda per determinare se è soggetta o meno agli obblighi di legge e, in caso positivo, vi sottopone i costi per espletare il lavoro necessario.

Complexe Funéraire
Loreto Ltée
4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: complexeloreto@bellnet.ca
Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangiamenti disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

Giuseppina Di Girolamo, CRIA
Consulente in risorse umane
Consultante en ressources humaines / *Human resources consultant* +
+++++++++++++++++++++++++++++++++++
+++++++++++++++++++++++++++++++++++

SONO PRONTA AD ASSISTERVI PER:
- Compilare la dichiarazione "DEMES" sull'equità salariale
- Stabilire l'anno di riferimento
- Verificare se rientra tra i vostri obblighi
- Calcolare il numero di dipendenti nell'anno di riferimento
- Descrivere i compiti per ogni posizione lavorativa
- Analizzare l'equità salariale dell'azienda
- Approntare le varie comunicazioni richieste dalla legge vigente
- Rendere stabile e continuativa l'equità salariale

Rispettando gli obblighi di legge in quanto datori di lavoro, eviterete di incorrere in multe salate!

ac+a gestionis
4171, 50ième rue, Montréal (Québec) H1Z 1J4
(514) 952-5430 + pinadg@sympatico.ca
www.actagestionis.com ++++++++++

www.cittadino.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Festa della Donna al Club de l'Age d'or Santa Rita

MONTRÉAL - Lo scorso 9 marzo, le signore del Club de l'Age d'or Santa Rita, affiliato al CRAIC, si sono riunite per celebrare la Festa delle Donne. La presidente del club Guida Petruccelli e il comitato formato da Giuseppina Fenti, Rosaria Siciliano, Consolata Di Paola e Giuseppina Mangiante hanno accolto i membri del club,

offrendo un prelibato pranzo allietato da tanta musica e balli. L'On. Marisa Ferretti Barth e tutto il CRAIC si congratulano con la presidente Guida Petruccelli con il comitato e con i volontari del club per l'ottima riuscita della festa. Un particolare riconoscimento va a tutti i membri di questo club per la vicinanza e il rispetto al CRAIC e per lo spirito di partecipazione e aiuto reciproco che contribuisce anch'esso sia alla riuscita delle feste che alla piacevole routine degli incontri settimanali. *(Comunicato)*

Sanpietresi in festa

L'Associazione Famiglie Sanpietresi di Montreal

www.afsanpietrese.com

vi invita al 47º anniversario

Sabato 1º aprile 2017 alle ore 18:00

CENTRE DU CONGRÈS RENAISSANCE

7550 Boulevard Henri-Bourassa Est - Sala: Salon da Vinci

Tel.: 514-352-1818

Ballo con musica disco MANITTA
Gaetano:
Tél.: 450-651-6198 Cell: 514-891-9931

SPETTACOLO :
Perry Canestrari

Per informazioni:
Tony Fuoco al: 514-276-8328
o Carmine Amato al: 450-679-8861

tonyfuoco@afsanpietrese.com

Tra gli ospiti il Sindaco Fuoco ed il Console Lonardo

In occasione del 47º anniversario della fondazione "Associazione Famiglie Sanpietrese", sono attesi a Montréal numerosi ospiti dall'Italia: il Sindaco del Comune di San Pietro Infine, Mariano Fuoco; il vicesindaco Lino Fuoco, l'assessore Sara Brunetti, i consiglieri Bernardo Pirollo e Ugo Verrillo ed il parroco, Monsignor Lucio Marandola. Opsiti "locali", invece, saranno: il Console d'Italia, Filippo Lonardo; il Senatore Basilio Giordano; il presidente della Federazione delle Associazioni regione Campania, Anna Maria Maturi, ed il presidente dell'Ass. Di Rocca d'Evandro, Alessandro di Zazzo.

Appuntamenti Comunitari

Bazar di primavera al Monte Carmelo

Sabato 1º aprile, dalle 8:30 alle 16:30, e domenica **2 aprile**, dalle 8.30 alle 15, è in programma, nel sottosuolo della chiesa, al 7645 rue Du Mans, St-Léonard (tel: 514-256-3632), il gran bazar di primavera della Parrocchia della Madonna del Monte Carmelo. Per l'occasione potrete trovare vestiti nuovi e usati, giocattoli per bambini, articoli per la casa, articoli decorativi, piante, pasta e biscotti casarecci e molto altro ancora. Le donne dell'azione cattolica prepareranno dei dolciumi squisiti e la pasta fatta di casa; per l'occasione sarà possibile anche prendere, in tutta tranquillità, un pasto caldo (pasta) preparato in giornata dai bravissimi cuochi. Tutto il ricavato andrà a beneficio delle differenti necessità della parrocchia.

MALTRATTAMENTI VERSO GLI ANZIANI

La conferenza delle Donne Solidali e Impegnate

Il Centro Donne Solidali e Impegnate vi invita ad un conferenza che si terrà martedì **18 aprile**, alle ore 13:30, al 1586 Fleury est, porta 100, sui diversi tipi di maltrattamenti nei confronti delle persone anziane. In Italiano. Per recarsi al centro: autobus 140 dir. est oppure autobus 41 dir. est (fermata Francis/Fleury). Per ulteriori informazioni, chiamate al 514-388-0980.

Diventa membro del club Ferrari

Se sei un appassionato di Fomula uno e un tifoso della Scuderia Ferrari, la Scuderia Ferrari Club Montréal ha aperto le iscrizioni per il 2017. Chiunque voglia diventare membro della Scuderia Ferrari Club Montréal può iscriversi andando sul sito ufficiale (www.scuderiaFerrariClubMontreal.com) oppure chiamando Paolo Scala al 514 233-49-09. Forza Ferrari!

L'Associazione Guglionesana del Quebec "USCONIUM"

L'Associazione Guglionesana del Québec "USCONIUM" partecipa al cordoglio che ha colpito la famiglia di Leogildo Pizzi, che è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari il 18 marzo scorso. Lo si ricorda come uomo molto attivo nella Comunità, un uomo che con la sua tenacia e conoscenza ha contribuito a salvaguardare i valori e le tradizioni dei Guglionesani e dei Molisani emigrati in Canada impegnandosi conardore in seno all'Associazione ed alla Federazione Molisana del Québec. Alla famiglia vanno le più sentite condoglianze da parte dei membri del comitato dell'Associazione Guglionesana

37° anniversario dell'Ass. Pontecorvo

L'Associazione San Giovanni Battista di PONTECORVO vuole festeggiare alla grande il suo 37°anniversario di fondazione. Questo anniversario sarà celebrato il **1° aprile** presso la sala da ricevimento "Costa del Mare", situata al 5605 Amos, a Montréal. Con un ricco menù, bar aperto e ricchi premi di presenza. Il prezzo del biglietto è di 75 $, i bambini fino a 12 anni pagano 40 $ mentre quelli fino a 5 anni entrano gratis. Allieterà la serata il DJ Antonio Caporuscio.

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

MAXILLO 3D
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e preservazione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca

Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Dr L. Di Lullo | Dr M. DuVal | Dr S. Di Lullo

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)

5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dal 27 marzo al 2 aprile 2017

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile

ARIETE - Di fronte a persone, partner, amici e colleghi che sembrano essere colti da una totale, quanto irrimediabile, confusione mentale, voi deciderete di reagire da veri Arieti, ovvero in modo drastico, netto e deciso. Quando? Probabilmente (e preferibilmente) martedì, quando cioè la Luna rinascerà nel vostro segno grazie al novilunio mensile, per un frangente capace di scegliere, di decidere, di esprimersi chiaramente. Mercoledì saprete invece raccontare idee e pensieri assolutamente logici e responsabili, una risposta a chi potrebbe scivolare dall'incertezza al dubbio cronico. Insomma una settimana in cui tenere fermo il timone senza accettare deviazioni di percorso o scorciatoie.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio

TORO - Le stelle vi invitano a fare pace con le energie o, più precisamente, con Marte e con la sua fretta irragionevole di fare, di concludere, di decidere qualcosa che sia sempre importante. Così sceglierete di dedicarvi anche alle cose più intime, quelle che hanno bisogno di essere ricercate per potersi esprimere, e la cosa vi piacerà. Il cielo farà poi silenzio sino a venerdì, quando cioè l'ingresso di Mercurio, nel vostro segno, racconterà di un Toro molto più pratico, più attento e sensibile alle questioni pratiche, al denaro e al modo di affrontare spese, sacrifici o piccole imprese. Per contro, saprete anche dimostrare di possedere una mente equilibrata e assolutamente funzionale. Tanti i pensieri.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno

GEMELLI - Mercurio vi inviterà a distaccarvi dalle energie più intense e insofferenti, quelle che vi hanno cioè reso tanto movimentati negli ultimi giorni. Opterete per un modo di essere e di comportarvi decisamente più calmo, riflessivo e organizzato. È finito insomma il tempo dell'improvvisazione (e forse della genialità), inizia ora un presente più logico, e Saturno, a metà settimana, ve ne darà una chiara dimostrazione. Giovedì farete i conti con persone assolutamente sospettose, incapaci di guardare alla realtà in modo chiaro e obiettivo e, per questo, pronte a dubitare di tutto e di tutti. Con inevitabile fatica. Da venerdì, invece, lo spostamento di Mercurio vi convincerà che è il momento di prendervi una pausa.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio

CANCRO - Inizierete la settimana in modo distratto e selettivo, decidendo cioè di concentrarvi sulla vostra vita privata e personale, diminuendo insomma il tasso di attenzione e di impegno che riguarda il lavoro o le questioni pratiche. Una scelta che le stelle vedono assolutamente di buon occhio e che racconta della vostra indiscutibile capacità di concentrarvi solo sulla cosa più importante, senza disperdere le energie. Martedì, invece, sarete protagonisti di qualcosa di importante che riguarda la vostra carriera o il destino, perché la Luna Nuova del 28 vi aiuterà a fare luce sul futuro. Da venerdì', infine, Mercurio vi aiuterà a migliorare le relazioni, o più precisamente l'intesa e la comprensione reciproca.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto

LEONE - Approfittando forse di tensioni e di un impegno pratico che sembreranno diminuire sensibilmente la loro presa, nei primi giorni della nuova settimana il Leone sfrutterà l'amicizia della Luna Nuova per provare a fare qualcosa di importante e che lo appassiona, che lo interessa e lo gratifica. Una scelta spesso assecondata dalle persone più vicine grazie a una intesa assolutamente funzionale e fortunata. Questo sembra insomma essere un momento capace di darvi ragione, di riportare equilibrio e logica tra la fretta del presente, aiutandovi a compiere scelte oculate con tutta la calma necessaria. Da sabato, però, la nuova quadratura di Mercurio vi consiglierà di perdervi cura di una questione pratica.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre

VERGINE –Deciderete (saggiamente) di prendervi un momento di pausa dagli impegni e dalle azioni per gestire al meglio il passaggio di Mercurio che, da venerdì, sarà vostro amico e alleato. Lasciate insomma che la nuova settimana inizi con tutta la calma del caso, senza nessuna premura, senza paura di non farcela, di non essere abbastanza bravi o svelti. Mercoledì, Saturno – forza responsabile antipatica ma importante – vi aiuterà invece a stabilire nuovi limiti e regole per vivere le cose divertenti, nuovi spazi da dedicare al piacere, al glam che è in voi. Poi, fatalmente, Mercurio inizierà il suo trigono, un fenomeno che sposterà la vostra attenzione su tutto ciò che merita di fare davvero parte del vostro futuro.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre

BILANCIA - Le stelle sanno bene che le relazioni e il vivere pubblico sono per voi ambiti unici e irrinunciabili del vivere quotidiano, e per questo, nei prossimi giorni, insisteranno tanto sul vostro modo di vivere la socialità. Lo faranno rilassando il partner e i compagni di vita, aiutandovi a scegliere o a decidere di cambiare qualcosa in coppia, di parlare sempre chiaro (soprattutto mercoledì) per esorcizzare dubbi e incomprensioni – un esercizio che vi potrebbe costare molto, ma che va fatto. Giovedì impeditevi però di coltivare dubbi e sospetti su tutto e su tutti, perché si tratterà sicuramente di un prodotto sbagliato di Giove e delle sue oramai croniche incertezze. Relax nel fine settimana.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre

SCORPIONE - Vivere perennemente proiettati sul prossimo e sulle sue esigenze può, nel lungo periodo, risultare faticoso, difficile, impegnativo. Per questo lunedì Nettuno vi concederà una piccola, ma preziosa, tregua, un momento cioè di break che vi aiuterà a riprendere fiato. In questo momento le stelle fanno silenzio, insomma non è davvero il caso di vivere un impegno troppo intenso e costante a fronte di un cielo che sa come abbassare i toni. Da venerdì, però, la nuova opposizione di Mercurio vi chiederà di fare più attenzione alle cose pratiche, di parlare in modo più sensibile e accorto, senza mai tralasciare dettagli importanti o dare un'impressione sbagliata a qualcuno. Prudenza.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre

SAGITTARIO - Per provare a sconfiggere le continue distrazioni di Giove – un'energia che inevitabilmente vi colpisce e che vi condiziona - dovrete accettare di fare qualcosa che vi diverta e che, soprattutto, sappia come distrarvi. Fatelo martedì, quando un novilunio tanto amico delle vostre giornate saprà convincervi che nel dubbio è meglio astenersi, magari riempiendo i vuoti lasciati dalle rinunce con qualcosa di simpatico, di piacevole. E se mercoledì gli altri vi daranno una prova tangibile di concretezza e di chiarezza, giovedì Plutone amplificherà i vostri sospetti portandovi a credere in qualcosa di non vero, di poco obiettivo o accorto. Per non complicare rapporti e relazioni decidete di tenere dentro di voi gli amletici dubbi.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio

CAPRICORNO - Sarà divertente osservare come, nelle prime ore della nuova settimana, il vostro segno saprà mettere in gioco le energie migliori senza mai dare nell'occhio, senza cioè permettere agli altri di capire le vostre reali intenzioni. Rimanderete la comunicazione delle mosse a mercoledì, quando cioè Mercurio vi aiuterà a dire ogni cosa nel modo migliore, senza sbagliare tempi e modi. Intanto, martedì', grazie alla Luna Nuova, avrete forse deciso di fare qualcosa per voi stessi, per la casa o la famiglia. Provate a non peccare di un pessimismo davvero profondo giovedì, quando Plutone rischia di rendervi molto (troppo) scettici circa il futuro. Da venerdì vedrete che tutto vi sarà più chiaro.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio

ACQUARIO – Dopo aver scelto (saggiamente) di diluire tensioni e paure interiori, il vostro segno darà il via alla nuova settimana con un certo e intelligente ottimismo. Così martedì proverete a cambiare modo di comportarvi e di rapportarvi, e lo farete per migliorare la comprensione e la complicità con chi vi sta a cuore. Divertente e costruttiva la giornata di mercoledì, quando cioè Mercurio proverà a rendere tutto migliore, più facile e pratico. E se giovedì potreste perdere la voglia di credere in qualcosa che vi piace e che vi appassiona, da venerdì saprete invece rimettere logica e buon senso alla base di ogni vostra scelta, decisione e stato d'animo. Per un weekend da trascorrere poi in grande serenità.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo

PESCI - Sembra essere una settimana interessante, logica e spesso armata delle migliori intenzioni, ecco il perché. Lunedì deciderete di cambiare drasticamente atteggiamento verso qualcosa o qualcuno che, fino ad oggi, avete forse affrontato di petto, con energia e uno spirito molto combattivo. Lo farete concentrandovi sulla realtà, sui vostri interessi, provando a ascoltare proposte e probabilità che vi giungono dagli altri. Peccato che giovedì Plutone faccia di tutto per insospettirvi, per rovinare insomma i piccoli sforzi di diplomazia e di buon senso che avrete appena compiuto. Da venerdì, però, saprete nuovamente parlare un linguaggio comprensibile agli altri, a chi vi ascolta, a chi avrete qualcosa da dire.

APPUNTI SPARSI

di Sandro ROMANO

Cuore di Cane

Che il cane anatomicamente abbia un cuore ovviamente lo sappiamo. Ciò che invece ignoriamo è che questo cuore possa amare appassionatamente, alla pari e forse, chissà, più intensamente di un cuore umano.

Ne ho avuto conferma in Brasile, quando nei cinque giorni di permanenza a Laguna, amena cittadina balneare, ho potuto assistere, e con non poca emozione, ad una "storia d'amore" fra questi nobili rappresentanti della razza animale tormentati da un amore struggente, ricambiato ma, ahimè, osteggiato da cuori umani che tutto avrebbero da imparare dal cuore di un cane.

Ho potuto assistere per cinque giorni dalla mia finestra a una replica della triste storia di Giulietta e Romeo, versione canina. Lei, un esemplare di femmina forse più robusta dello spasimante, dal pelo lungo nero e lucido. Lui, il Romeo a 4 zampe più esile, forse dovuto all'effetto innamoramento, aveva il pelo grigio, maculato da ampie chiazze nere. Forse per questo lo chiamavo "Gigio".

Era un animale buono, mansueto, avvilito, che mai si mise ad abbaiare, emetteva invece dei flebili lamenti, simili al miagolio dei gatti quando vanno in calore.

È più che certo, ed io che l'ho osservato più scientificamente che per mera curiosità, che era pazzamente, mi ripeto, pazzamente innamorato di un amore struggente che ormai è raro vedere fra due esseri umani.

Sfortunatamente, i due graziosi animaletti erano forzosamente separati da un crudele cancello. Ho assistito per giorni a effusioni da opera lirica e da slanci erotici da film pornografico, dove però il finale viene irrimediabilmente censurato per ragioni di forza maggiore: l'infame cancello che li separava.

I due si baciavano, si stuzzicavano, con strusciamenti inumani. Lui con la zampa non faceva altro che accarezzarla, cercando di avvinghiarla a sé, tutto corredato da strazianti languidi lamenti.

Cercavano di trovare la maniera per un naturale e meritato accoppiamento, ostacolati da quel cancello snaturato,che li faceva emettere languidi e penosi lamenti.

Gigio stava lì 24 ore su 24. Ogni tanto spariva per assentarsi e procurarsi del cibo o fare una bevuta d'acqua. Il termometro segnava 35 gradi.

Quando la femmina veniva fatta rientrare in casa dai padroni, il maschio si sdraiava a un metro dal cancello. Alla notte era lì solo, al buio, sdraiato a un metro dal cancello.

Io credo che quel cane non vivrà a lungo. Morirà di avvilimento e denutrizione.

Può un animale amare così ardentemente la sua femmina al punto di rinunciare a sé stesso? Ho avuto la prova che è possibile. Il cane è chiamato "l'amico fedele dell'uomo", ma ora ho avuto la conferma che è fedele anche alla sua femmina, alla quale ,almeno nel caso di Gigio, non può rinunciare.

Confesso che sono rimasto, e lo sono ancora, sconvolto e addolorato per quanto ho assistito.

Ci sono casi frequentissimi di cani che, alla morte del padrone, si lasciano morire, non voglio usare il termine dispregiativo, crepare. Può un cane morire d'amore? Dopo quanto ho visto, penso proprio di sì.

PÂTISSERIE MONTEBELLO
3340 Fleury Est, Montréal
514 321.5567
patisseriemontebello.com

SEGUITECI ON LINE
www.cittadino.ca

EVENTS

by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche Gianni Fiasche

Local comics bringing multi-cultural comedy all the way up

Laughter is the best medicine. You've all heard that famous expression, and nowadays it feels like comedy is best way to get around in this crazy world, but you don't have to look very far to get a taste of that medicine. I've had the pleasure of knowing local comedian **Emile Khoury** for almost a year now, we met at the 2016 Just For Laughs festival, and I could tell from our first encounter this young man had a drive to him. Hard working, humble, easy to work with and persistent. Many of you might not know his name, but trust me, you will. Khoury, along with his long time friend and fellow comedian **Dixit Patel**, are currently working on the second edition of their multi-cultural comedy show aptly named "Haboubs & Laloos", which I will explain the meaning in a moment. I caught up with Emile Khoury last week to see what he's got up his sleeve for this show happening Saturday, April 1st, and here's what he had to say:

Left: Dixit Patel, Right: Emile Khoury

GF: First thing I have to ask you, the obvious, what are "Haboubs & Laloos"?
EK: I'm Lebanese, and the term "haboub" means a "bro". So pretty much all the Italian "bro's" you know, but the Lebanese version, and "laloo" is the same concept but for the Indians, since my collaborator, Dixit Patel is of Indian decent.

GF: This is the second time you put on this comedy show, what made you want to do it again?
EK: The first show we put together was a great experience and was a sellout, and we also got great feedback from it. Now, we are performing at a different venue (Vanier College), it's bigger, better and we can't wait to play for that room. I love doing comedy, it becomes a rush when you're onstage.

GF: Tell me how comedy started for you:
EK: Well I started performing about 3 years ago and it's just been a great run since then. I've worked with Just For Laughs and also had great opportunities. It's weird because I grew up a shy kid, but I was also the class clown. I really enjoyed performing arts class in high school, in there we'd be asked to act out famous plays, and I always wrote my own, and I still write plays today.

GF:: Describe what kind of comedian you are:
EK: I would definitely say laid back. I also really enjoy to make fun of myself and always find a way to be involved in awkward situations. I'm also a very anxious person and that comes up in some of my routines. There's also the "ethnic" factor, which I also include while onstage.

GF: Who would you say is your favorite comedian?
EK: I can't say just one, there's many, but off the top of my head, Dave Chappelle, Louis CK, and Dave Merheje. Merheje is a comedian based out of Ontario, hilarious stuff! I saw him once and he blew me away with his routine. He's up there with the top for me.

GF: What is your favorite movie and band/artist?
EK: Oh my god, "The Departed", I've seen it a billion times, it just never gets old. As for music I'm a huge hip-hop fan, I've got to go with A Tribe Called Quest, Wu-Tang Clan and my man Biggie.

GF: Here's a dark question for you, what song would you have played at your funeral?
EK: Woah! That is a good one! Oh my god, um, I honestly don't want people crying at my funeral, I want people to be drinking and dancing. I'm going to go with "Rose Tattoo" by Dropkick Murphy's, or actually even better since I walk onstage to this song, "Juicy" by Biggie.

GF: So now for the big question, what can people expect from "Haboubs & Laloos"?
EK: It's going to be a great show packed with 6 super talented and diverse comedians including Maude Landry, Jacob Ospian Echeverria, Roman Frassinet, JC Surret, and of course Dixit and myself. The show will be bilingual and yes, the Italians who show up will love this show, I'll be sure to make some Italian jokes or something. The whole show just has a great vibe, there's also a DJ onstage to get things warmed up, it's going to be a great night of multi-cultural comedy.

Be sure to check out the second edition of "Haboubs & Laloos", and support local comedians this coming Saturday, April 1st, 7:30PM at Vanier College (821 Ave. Sainte-Croix), a few tickets are still available online at squareup.com/store/haboubsandlaloos or call 514-264-9301. Tickets cost 20$.

www.cittadino.ca

ARTE & SPETTACOLO

Nicola Ciccone tra gli... "Immortali"

MONTRÉAL – Nuovo album, l'undicesimo, per **Nicola Ciccone**, che, per celebrare i 20 anni di carriera, ha scelto di interpretare alcuni tra i più famosi brani della musica francofona. Dodici, in tutto, le canzoni incise nel disco dal titolo "Les immortelles" (Gli immortali) che Ciccone ha lanciato il 22 marzo scorso presso il locale "Le Balcon", su Saint-Catherine ovest. L'artista italo-quebecchese, che da sempre canta l'amore (prima in inglese e poi in francese), dopo gli inediti di "Esprit libre" l'anno scorso, ha voluto rendere omaggio a brani celeberrimi come "L'essentiel" di Charles Aznavour, "Je vais t'aimer" di Michel Sardou, "Ils s'aiment" di Daniel Lavoie, "C'est beau la vie" di Jean Ferrat e "Ne me quitte pas" di Jacques Brel, che per Nicola rappresenta "l'ultima canzone d'amore". Una canzone "che si scontra con la nostra epoca, in cui siamo tutti sulla difensiva rispetto all'amore, mentre lui ne parla senza nessun pudore, un'eccezione ai giorni nostri". Eppure, più che mai attuale. Non una mera riproposizione di vecchi brani: Ciccone li ha riarrangiati aggiungendo note di strumenti a corda o a fiato come il sassofono. Con un solo obiettivo: trasmettere le emozioni con la sua voce. "Anche se non sono mie canzoni – ha ammesso Ciccone - l'autore-compositore che è in me non ha mai lavorato così tanto. Cercando di rispettare ogni singolo autore".

Il film "Indivisibili" al Centre Phi di MTL

Una scena del film italiano

MONTRÉAL – Fino al 12 aprile, il Centre Phi di Montréal (407 Rue Saint-Pierre) presenta una selezione dei migliori film indipendenti che sono stati proiettati nel corso dell'ultimo Festival del Cinema di Venezia. Ecco il programma: 31 marzo (19h30): The Road to Mandalay (Birmanie, Taiwan); 1º aprile (19h30): Rocco (Francia); 1º aprile (17h00): La reconstrucción (Argentina); 6 aprile (19h30): Sameblod (Svezia, Norvegia, Danimarca); 7 aprile (19h30): Indivisibili (Italia); 12 aprile (19h30): Hounds of Love (Australie). Unica pellicola italiana, "Indivisibili" è un film del 2016 diretto da Edoardo De Angelis e girato a Castel Volturno, in provincia di Caserta.

TRAMA. Daisy e Viola sono due gemelle siamesi napoletane che lavorano come cantanti neomelodiche in giro per feste paesane, battesimi e matrimoni, spinte dalla famiglia che vuole lucrare sulla loro condizione. Tutta la famiglia, madre, padre e zio, vive attorno allo sfruttamento delle ragazze che vengono trattate come fenomeni da baraccone. Un giorno le sorelle scoprono che c'è la possibilità di essere separate, così che ognuna possa avere la propria vita, ma la famiglia le pone di fronte ad un ricatto morale, spaventata dal rischio di perdere una preziosa fonte di reddito.

DISTRIBUZIONE. Il film è stato presentato nella sezione "Giornate degli Autori" alla 73ª Mostra Internazionale d'arte cinematografica di Venezia. Successivamente è stato presentato al Toronto International Film Festival, nella sezione "Contemporary World Cinema" e al London Film Festival.

CITTADINO SPORTIVO

Serie B, 32ª giornata: il Frosinone torna in testa

Vittoria dal sapore di play-off: il Cittadella ringrazia Kouamè e stende lo Spezia di misura. Colpo del Trapani che batte a domicilio il Benevento. La doppietta di Coronado su rigore e il tris di Curiale rendono vana la rete di Ceravolo. Tre punti pesanti per la corsa salvezza dei granata. Domenica che si è aperta con il match dell'ora di pranzo tra Hellas Verona e Pisa. Gli scaligeri sbloccano il risultato al 24º con il gol di Siligardi che decide il primo tempo Tanti ammoniti nei primi 45º. Dopo altri 40 minuti combattuti, il Pisa agguanta il pareggio con Tabanelli all'83'.Nel pomeriggio successo per il Frosinone che ritrova la vetta della classifica: i Ciociari espugnano Ferrara vincendo per 2-0 contro la Spal grazie ai gol di Ciofani e Ariaudo. Stesso risultato anche per la Salernitana, alla terza vittoria utile di fila, che stende all'Arechi l'Ascoli di Accursio Bentivegna. In zona playoff torna al successo l'Entella (2-1 vs Cesena) mentre finisce a reti bianche Carpi-Perugia. Nella lotta per non retrocedere risorge la Ternana che batte per 4-1 l'Avellino: mattatore dell'incontro Faletti con un gol ed un assist, Avenatti, Palombi e Meccariello completano il trionfo. Pareggio in Vicenza-Brescia e Latina-Pro Vercelli. Il programma si chiude con l'incontro tra Bari-Novara, privo di grandi emozioni. Uno 0-0 che lascia inalterata la situazione in classifica per le due squadre.

QUALIFICAZIONI MONDIALI 2018

ITALIA-ALBANIA 2-0: De Rossi e Immobile in gol

La Nazionale di Ventura va in campo col 4-2-4 e vince, tenendo il passo della Spagna. Gara sospesa nella ripresa per 8 minuti: fumogeni lanciati da un gruppo di tifosi albanesi

PALERMO - L'Italia non sbaglia, batte 2-0 l'Albania e conquista altri 3 punti fondamentali nel Gruppo G per non perdere il ritmo della Spagna in vista del primo posto valido per il Mondiale di Russia 2018. Per la Nazionale azzurra è la prima vittoria casalinga nel percorso di avvicinamento alla Coppa del Mondo 2016 dopo i tre successi esterni con Israele, Macedonia e Liechtenstein.

LA CRONACA - In un Barbera tutto esaurito (33.000 spettatori), grandi applausi per Gigi Buffon che festeggia la sua millesima presenza da professionista con una vittoria e senza subire gol. I ragazzi di Ventura hanno dimostrato di saper vincere anche senza brillare, sfruttando al massimo le occasioni create. Primo tempo sostanzialmente equilibrato, gli azzurri sbloccano subito il match grazie al rigore realizzato da De Rossi al 12′, a seguito di un atterramento di Basha su Belotti. L'Albania di De Biasi prova a farsi vedere soprattutto in contropiede con conclusioni che finiscono fuori di poco. Secondo tempo che si apre con un'interruzione di 8 minuti causata dal lancio di fumogeni e petardi dal settore ospiti dei tifosi albanesi, numerosissimi e sparsi in tutti i settori dello stadio ma fino a quel momento assolutamente pacifici. Ripreso il gioco sale in cattedra Marco Verratti (il migliore in campo degli azzurri), dai sui piedi nascono le migliori occasioni del match e al 71′ sugli sviluppi di un calcio di punizione Immobile raddoppia con un colpo di testa preciso che batte l'incolpevole Strakosha siglando il 2-0. Nel finale gli azzurri controllano e rischiano poco o nulla. L'Italia vince e sale a quota 13 punti insieme alla Spagna, aspettando lo scontro diretto decisivo di settembre per staccare il biglietto per Russia 2018.

VENTURA ESALTA IL GRUPPO - Per il ct azzurro Giampiero Ventura si tratta di un piccolo passo in avanti nel percorso avviato a settembre 2016: "All'inizio ci è mancata un po' di serenità, ma abbiamo corso l'unico vero pericolo dopo 30 secondi. Nel secondo tempo siamo stati più belli. Nel secondo tempo si è vista una Nazionale più bella. Sta nascendo un gruppo vero, ci sono molti giocatori nuovi e tanti giovani".

VERRATTI SI PRENDE L'ITALIA - Sempre più al centro del progetto azzurro c'è Marco Verratti. Numero 10 sulle spalle, il centrocampista del Paris Saint Germain ha recuperato diversi palloni e illuminato la manovra azzurra: "Abbiamo preparato bene la partita e avremmo anche potuto segnare più reti. Siamo un grande gruppo. Io nuovo Pirlo? Abbiamo due stili di gioco differenti. Il Barcellona? A Parigi abbiamo un progetto, sanno che voglio restare lì".

GIACOMO RICCIO
AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI
514 726-1643
giacomo.riccio@remax-quebec.com
TRILINGUE:
francese, inglese e italiano
RE/MAX EXCELLENCE
Uff.: 514 354-6240
130 Rue Beaubien Est, Anjou, Qc H1M 1B2

SERVIZIO D'ANALISI DEL VOSTRO VINO
46$ CADA | MOSTO CLASSICO
CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET
Grappolo d'Oro ROSSO E BIANCO | 44$ CADA
Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Per qualsiasi informazione, chiamare 514.728.6831
TUTTO per fare il vino

Laquila inc.
Entrepreneur Général
RBQ : 5700-2438-01
SERVICES OFFERTS
(Résidentiel - Commercial - Industriel)
Pavé-uni
Asphalte
Drain français
Travaux de béton
Crépis
Excavation
Aménagement Paysager
Tonte de gazon
Déneigement
Rénovation intérieur
Décoration intérieur
Projet clé en main
Gérant de projet
Pose de briques solaires
Pose de gazon synthétique
Travaux de plomberie
Installation de clôture: maille & ornementale
Installation rampes d'aluminium
Daniel Di Stasio
Estimation gratuite
Bur. : 514 329-6565 Fax : 514 329-7007
Cell. : 514 817-5859
www.laquilaentrepreneur.ca

SPORT

MotoGp 2017, Qatar: Vinales batte Dovizioso e Rossi - Maverick

Vinales ha vinto il Gp del Qatar, primo appuntamento della MotoGp per la stagione 2017, GP andato in scena a Losail domenica scorsa. Al termine di un duello emozionante, lo spagnolo della Movistar Yamaha ha domato la resistenza di Andrea Dovizioso di circa mezzo secondo con una serie di sorpassi mozzafiato. Terzo, a 2", Valentino Rossi con la Yamaha ufficiale. Quarto posto per Marc Marquez (Honda), arrivato al traguardo staccato di oltre sei secondi. Quinta l'altra Honda di Dani Pedrosa, ottimo sesto posto di Aleix Espargaro su Aprilia. Completano la top ten Scott Redding su Ducati, Jack Miller su Honda, Alex Rins su Suzuki e Jonas Folger su Yamaha. Solo undicesimo Jorge Lorenzo al debutto sulla Ducati. Sfortunato Andrea Iannone costretto al ritiro con la sua Suzuki dopo una caduta a metà gara mentre era in lotta per il podio con Marquez. Poco prima era toccato a Johann Zarco, mentre era in testa. La partenza era slittata di quasi 40 minuti causa pioggia.

F1 - GRAN PREMIO D'AUSTRALIA

È tornata la Ferrari: Vettel batte le Mercedes

Il tedesco si impone davanti alle Mercedes di Hamilton e Bottas. Raikkonen quarto. La Rossa torna a vincere il GP inaugurale di una stagione dopo sette anni. L'italiano Antonio Giovinazzi chiude al 12° posto

MELBOURNE, *(sport.sky.it)* - La Ferrari è tornata! All'Albert Park di Melbourne, Australia, la festa è tutta rossa. Il primo semaforo verde della stagione di Formula 1 ha riportato il sorriso sui volti dei tifosi della Ferrari, che si sono goduti il trionfo di Vettel davanti alle Mercedes di Hamilton e Bottas. Ad occupare il quarto posto l'altro ferrarista Raikkonen. Chiude al quinto posto la Red Bull di Verstappen davanti alla Williams di Massa e alla Force India di Perez. Ottava posizione per la Toro Rosso di Sainz che ha preceduto il compagno di scuderia Kvyat e la Force India di Ocon. Ritirata l'altra Red Bull dell'idolo di casa Daniel Ricciardo e stessa sorte per la McLaren di Fernando Alonso.

Ritorno Ferrari - Per Vettel è la 43esima vittoria e l'87esimo podio, rispettivamente quarto e quinto all-time. La Ferrari allunga una striscia attiva di 37 stagioni consecutive con almeno un podio, la più lunga di sempre. Il successo di Seb riporta la Ferrari in testa alla classifica piloti e alla classifica costruttori per la prima volta dopo 4 anni: in entrambi i casi l'ultima volta che il Cavallino o un suo pilota erano stati davanti a tutti risaliva al GP d'Australia del 2013. Sia la Ferrari che Vettel tornano a vincere dopo un digiuno di 27 gare, per la prima volta da Singapore 2015.

L'emozione del team - "Grande Sebastian, bravissimo, un martello!" le parole di Arrivabene via radio a Vettel, che ringrazia tutti con un: "Forza Ferrari, ragazzi questa è per noi, tutti noi, grande lavoro, grande macchina!".

Quanta Italia in Australia - Una gara che ha segnato anche per la presenza di un italiano, cosa che non accadeva dal 2011: si tratta di Antonio Giovinazzi, terzo pilota della Ferrari e convocato dalla Sauber già nel sabato australiano per sostituire Pascal Wehrlein. Giovinazzi ha chiuso al dodicesimo posto il Gran Premio d'Australia, il primo della sua carriera in Formula 1. Dopo 6 anni di assenza, dai tempi di Jarno Trulli e Vitantonio Liuzzi l'Italia rivede un suo driver passare sotto la bandiera a scacchi di un Gp della massima serie.

LEGA PRO GIRONE A

31 giornata | 26/03/2017

Alessandria - Racing Roma	2-1
Arezzo - Pistoiese	1-0
Carrarese - Siena	2-0
Como - Piacenza	1-2
Cremonese - Pontedera	1-1
Giana Erminio - Renate	3-1
Prato - Livorno	1-3
Pro Piacenza - Lupa Roma	0-0
Tuttocuoio - Olbia	5-0
Viterbese - Lucchese	2-0

CLASSIFICA

ALESSANDRIA	66
CREMONESE	60
LIVORNO	56
AREZZO	56
GIANA ERMINIO	53
PIACENZA	52
RENATE	45
COMO	45
VITERBESE	44
PRO PIACENZA	42
LUCCHESE	41
SIENA	38
PISTOIESE	35
PONTEDERA	34
CARRARESE	32
TUTTOCUOIO	32
OLBIA	32
LUPA ROMA	29
PRATO	29
RACING ROMA	25

LEGA PRO GIRONE B

31ª giornata | 26/03/2017

Albinoleffe - Modena	0-1
Ancona - Sudtirol	0-1
Forli' - Fano	0-0
Gubbio - Parma	1-4
Maceratese - Feralpisalo'	2-0
Mantova - Teramo	0-0
Padova - Bassano	1-0
Pordenone - Lumezzane	7-2
Sambenedettese - Reggiana	2-0
Venezia - Santarcangelo	1-1

CLASSIFICA

VENEZIA	68
PADOVA	62
PARMA	60
PORDENONE	57
REGGIANA	52
SAMBENEDETTESE	48
GUBBIO	47
ALBINOLEFFE	43
FERALPISALO'	42
BASSANO	40
MACERATESE	39
SANTARCAN.	38
SUDTIROL	35
MODENA	32
MANTOVA	32
FORLI'	31
FANO	30
TERAMO	28
LUMEZZANE	28
ANCONA	24

LEGA PRO GIRONE C

31ª giornata | 26/03/2017

Casertana - Cosenza	1-1
Catania - Foggia	0-1
Juve Stabia - Catanzaro	2-2
Lecce - Fondi	2-0
Matera - Messina	5-1
Melfi - Akragas	0-0
Monopoli - V. Francavilla	1-1
Siracusa - Reggina	1-1
Taranto - Paganese	Rin
Vibonese - Fidelis Andria	1-0

CLASSIFICA

FOGGIA	68
LECCE	64
MATERA	55
JUVE STABIA	53
V. FRANCAVILLA	49
SIRACUSA	48
COSENZA	44
CASERTANA	44
FIDELIS ANDRIA	41
FONDI	40
CATANIA	39
PAGANESE	39
MESSINA	34
MONOPOLI	32
AKRAGAS	31
TARANTO	29
CATANZARO	29
REGGINA	29
MELFI	27
VIBONESE	26

RISULTATI SERIE B

32ª giornata | 26/03/2017

Bari - Novara	0-0
Benevento - Trapani	1-3
Carpi - Perugia	0-0
Cittadella - Spezia	1-0
Latina - Pro Vercelli	0-0
Salernitana - Ascoli	2-0
Spal - Frosinone	0-2
Ternana - Avellino	4-1
Verona - Pisa	1-1
Vicenza - Brescia	1-1
Virtus Entella - Cesena	2-1

33ª giornata | 26/03/2017

Ascoli - Carpi
Avellino - Spal
Brescia - Virtus Entella
Cesena - Frosinone
Latina - Cittadella
Novara - Ternana
Perugia - Vicenza
Pisa - Salernitana
Pro Vercelli - Bari
Spezia - Benevento
Trapani - Verona

CLASSIFICA

FROSINONE	59
SPAL	58
VERONA	55
PERUGIA	48
BENEVENTO	48
CITTADELLA	47
BARI	47
VIRTUS ENTELLA	46
NOVARA	46
SPEZIA	45
CARPI	44
SALERNITANA	42
ASCOLI	38
AVELLINO	37
PRO VERCELLI	35
CESENA	34
VICENZA	34
LATINA	33
BRESCIA	33
TRAPANI	32
PISA	31
TERNANA	29

CALFEUTRAGE
CAULKING
514-913-8077
GIOVANNI
ESTIMATION GRATUITE
Portes.....
Fenêtres..
Solarium..
15 Ans de Garantie
SERVICE PROFESSIONNEL
PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU
D'AIR & INVASION D'INSECTES
Donnez une deuxième vie à vos
(Portes - Fenêtres - Solarium)
Économisez jusqu'à 25% d'énergie
514-913-8077

GESTION CPLIC
PER AFFITTARE APPARTAMENTI O LOCALI COMMERCIALI:

Angelo CECERE
514-661-5875

A LOUER 514
State spensierati, fateci affittare i vostri appartamenti con soddisfazione garantita:
514-586-4233
VISITATE NOSTRO SITIO:
www.alouer514.com

PICCOLI ANNUNCI

20 PAROLE 25$
Per ogni parola in più: 75¢
Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

Fax: 514.253.6574 514 253.2332

VARIE

MARIA Sansalone OFFRE SERVIZI DI ASSISTENZA A DOMICILIO PER ANZIANI. Disponibile di giorno, di sera e di notte, prezzi ragionevoli, servizi speciali per i pazienti affetti da Alzheimer, igiene personale, gestione medicine, preparazione pasti, interazione sociale per una buona salute mentale ed il rafforzamento delle competenze personali. Per info: 514 566-7746/tonimarie.1.love@gmail.com

PER I SERVIZI DI INCOME TAX, RL31, TPS/TVQ personali, lavoratore autonomo, piccole imprese. Chiamate Anna al 514 831-5716.

ITALIANO TUTTO FARE, con esperienza, esegue lavori di ristrutturazione (pittura, ceramica, montaggio mobili, porte) manutenzione e riparazioni generali, massima disponibilità e serietà. Telefonare al 514 553-1979.

VENDESI

VENDESI SALONE DI COIFFURE UNISEX
Oppure un terzo del locale, all'interno di un centro commerciale. Per info: Nicola (514 336-5405), Daniel (514 578-7885).

VENDITA DI LIBRI INGLESI
Romanzi, cultura, religioni, filosofia, psicologia, medicina, enciclopedia, eccetera. Info: 514 661-5875.

CERCASI

Negozio di calzature **CERCA VENDITORE O VENDITRICE** con esperienza. Tempo parziale. Chiamare Giulio al 514 389-7759

CERCASI CUOCO CON ESPERIENZA in cucina italiana contemporanea per ristorante al centro di Montréal. Dal lunedì al venerdì, dalle 7 am alle 3 pm. Ottima opportunità per persona qualificata. Chiamare al 514 965-5150.

CERCASI VOLONTARI PER LA COMPILAZIONE DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI
I Servizi Comunitari Italo-Canadesi cercano volontari per aiutare le persone con reddito modesto a compilare la propria dichiarazione dei redditi. Si richiede esperienza minima nel campo della contabilità e buona capacità nell'utilizzo del computer. Per maggiori informazioni: 514 274-9461.

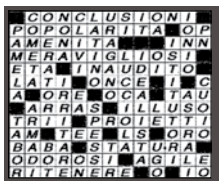
ELETTRICISTA per servizio d'urgenza: lavori elettrici, riparazioni o aggiornamenti secondo codice elettrico. Garanzia di soddisfazione. Per info, contattate Luigi al 514-546-4987

CORSI DI LINGUA, inglese, Francese, Spagnolo e Italiano in privato o in piccoli gruppi. 514 661-5875 - 7279-A 2e avenue, Montréal, H2A 3G8

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: **1.** Tradiscono l'annoiato - **9.** Oggetti di ogni specie - **12.** Messaggi da occasioni particolari - **13.** Le consonanti in video - **14.** Rivestimento murale - **15.** Così rimangono certi desideri - **17.** Livorno - **18.** I beni della moglie - **19.** Titolo sacerdotale - **21.** Svolgere un'attività - **24.** Storielle inventate - **25.** Disgustosa al palato - **26.** Sono pari in corsa - **27.** Gli organi del volo - **28.** Lo Stato con Teheran - **29.** Un'opera lirica di Verdi - **31.** Continua, senza soste - **33.** Lo erano Pascoli e Carducci - **34.** Furbo e prudente - **35.** A te - **36.** La parte peggiore della società - **37.** Fa alzare i tifosi allo stadio - **39.** Una *scatola* piena di memorie - **42.** Nel sugo e nel pesto - **43.** Vendono protezioni per le mani - **44.** Adesso... a Napoli - **45.** Lo fondò Maometto - **46.** La fine dei buoi - **47.** Offese umilianti.

VERTICALI: **1.** Una perla sulla fronte dell'atleta - **2.** Prediletto, favorito - **3.** Cartello della dogana - **4.** Si spruzzano per... cambiare l'aria - **5.** Non sanno nulla - **6.** Inferriata da finestre - **7.** Stracciato - **8.** Più che basso - **9.** Uno scoiattolo di Disney - **10.** Discorsetto sfacciatamente lusinghiero - **11.** Congiunzione eufonica - **16.** Il culto dei pagani - **20.** Iniziali della Estrada - **22.** Spettacolo... multiforme - **23.** I gestori dei negozi - **24.** Pupazzo, burattino - **30.** E' proverbialmente salda - **31.** Il sonno... imposto - **32.** Radice che si grattugia per il lesso - **38.** Gli spagnoli - **39.** Insieme... in latino - **40.** In testa al rapace - **41.** Navigò suo malgrado - **43.** Legare... al centro - **44.** Iniziali di Twain.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE
22 MARZO

Fiorista **SAN REMO**
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. (angolo Marquette)
514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Fiori e piante per tutte le occasioni
Fleuriste Carmine Florist
6285 Est Rue Jarry, St-Léonard, Québec H1P 1W1
514 324.6222 | www.carmineflorist.ca

www.cittadino.ca

CENTRE D'IMPÔT MARINO
INCOME TAXES
DÉCLARATIONS D'IMPÔTS POUR PARTICULIERS
PROPRIÉTÉ À REVENUS / TRAVAILLEUR AUTONOME
lunedi a venerdi 9 alle 18
sabato 9 alle 13
241, rue Dante
Montréal (Qc.) H2S 1K2
Tél. : 514.271.1515
Fax : 514.271.5811
35 anni
Jean-Talon

Sara Barone
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION
514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com

Quando le variazioni del clima influiscono sui vostri reumatismi e sulle vostre artriti, perchè gli sbalzi di temperatura, lo sappiamo tutti, sono la causa principale dei dolori, allora affidatevi alle protezioni naturali della lana merino-velour. Telefonate al 514-369-5871 e potrete anche voi usufruire dei vantaggi protettivi del vello di lana della MEDICAL REGLO-KUR. 514-369-5871. Semplicemente per stare bene!

QUANDO LA SALUTE NASCE DALLA NATURA...
Medical Reglo-Kur
La chiave per la salute
Articoli in Lana Merinos consigliati per chi soffre di Artrosi o Reumatismi
Una prevenzione naturale per chi vuole stare bene!
Tel. : 514-369-5871 / 1-877-867-1889

STUDIO GRAFICO
BG PRINTING
DESIGN AGENCY
Loghi e marchi aziendali, Editoria, Cataloghi & Brochures, Advertising, Manifesti & Volantini, Cartelli vetrina...
514 726.8042
bgprintingstudio@gmail.com
6020 Jean-Talon Est, Suite 710, Montréal, Qc, H1S 3B1
www.cittadino.ca

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

INVESTIMENTI
Commerciale – Industriale – Locazione – Residenziale – Proprietà con entrate
Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.

SUCCESSIONI
Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.

DIVORZIO
Assistenza discreta nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.

RESIDENZIALE
Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di infomazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.

DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
Preavviso di 60 giorni – Pignoramento – Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.

AFFITTI RESIDENZIALI
Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ • Case e Condomini

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

RE/MAX CIRCLE OF LEGENDS

ÉQUIPE
NANCY FORLINI
Courtier immobilier agrée TEAM

DUVERNAY

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- LUSSUOSO COTTAGE DALL'ARREDAMENTO ELEGANTE
- 4 CAMERE AL PIANO DI SUPERIORE
- BEL CORTILE CON PISCINA INTERRATA

PREZZO: 929 000$

LAVAL

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- LUSSUSO COTTAGE SU TERRENO DI 15 000 PC
- FINIZIONI DI ALTA GAMMA/ ARREDAMENTO ELEGANTE
- VICOLO CIELO IN SETTORE TRANQUILLO

PREZZO: 579 000$

R.D.P.

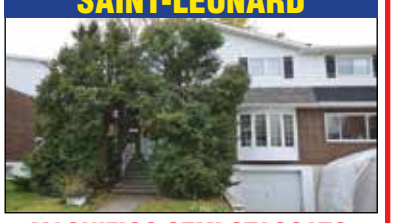
BUNGALOW IDEALE PER FAMIGLIA
- 3+1 CAMERE DA LETTO
- SOTTOSUOLO RIFINITO CON 2ª CUCINA
- GRANDE CORTILE RECINTATO/GARAGE

PREZZO: 299 900$

SAINT-LÉONARD

SUPERBO CONDO DI 930 PC
- UNITÀ ALL'ANGOLO SITUATO AL 2º PIANO
- CONCETTO ARIA APERTA MOLTO SOLEGGIATO
- SALOTTO CON CAMINETTO/PARCHEGGIO ESTERNO

PREZZO: 214 000$

SAINT-LÉONARD


MAGNIFICO SEMI-STACCATO
- PROPRIETÀ IMPECCABILMENTE MANTENUTA
- SALOTTO CON CAMINETTO/3 CAMERE AL PIANO SUPERIORE
- SETTORE TRANQUILLO A DUE PASSI DA UNA SCUOLA

PREZZO: 345 000$

MONTRÉAL-NORD

SUCCESSIONE
- BUNGALOW STACCATO AL PREZZO DI UN CONDO
- 2 CUCINE/SALA DA PRANZO SEPARATA
- GRANDE CORTILE SUL RETRO

PREZZO: 259 000$

PAGAMENTO D'IPOTECA PER 6 MESI*
* SOLO PER UN PERIODO LIMITATO. SI APPLICANO DETERMINATE CONDIZIONI. CONTATTATECI PER MAGGIORI INFORMAZIONI.

NEL ♥ DI **SAINT-LÉONARD**

A partire da **199 500$** +tx

2 ASCENSORI, VISTA MAGNIFICA, TERRAZZO SUL TETTO, PALESTRA...
3 ½ 4 ½ 5 ½

OMNIA CONDOMINIUMS — CARBOCAN AVICOR

STILE E DESIGN EUROPEO
SOFFITTI DI 2.74 METRI (9 PIEDI)

Chiamatemi... 514 303-9777

R.D.P.

BUNGALOW CON POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE
- 3+1 CAMERE/2 CUCINE
- INGRESSO INDIPENDENTE NEL SOTTOSUOLO
- SETTORE PIACEVOLE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 439 000$

ANJOU SUR LE LAC

SUPERBO COTTAGE A BORDO ACQUA
- LUSSUOSA PROPRIETÀ DALL'ARREDAMENTO ELEGANTE
- CORTILE CON GIARDINAGGIO PROFESSIONALE
- SITE INCANTEVOLE IN QUARTIERE RICERCATO

PREZZO: 699 000$

MERCIER

OCCASIONE PER INVESTIMENTO
- 4PLEX IN SETTORE DI SCELTA
- 1 X 6 ½, 1 X 5 ½ E 2 X 3 ½
- MANTENUTO BENE/BEL CORTILE SUL RETRO

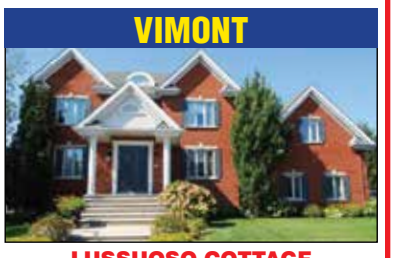
PREZZO: 710 000$

URGENTE!
BISOGNO DI 2PLEX A 5PLEX PER CLIENTI QUALIFICATI
IN TUTTI I SETTORI

VAL DES BRISES

QUARTIERE PRESTIGIOSO
- COTTAGE DALL'ARREDAMENTO ELEGANTE
- GRANDE CORTILE CON TERRAZZA
- SETTORE PIACEVOLE MOLTO RICERCATO

PREZZO: 384 900$

VIMONT


LUSSUOSO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA
- ARREDAMENTO ELEGANTE E FINIZIONI DI QUALITÀ
- SOLARIUM 3 STAGIONI/CANTINA
- GARAGE DOPPIO E PISCINA INTERRATA

PREZZO: 750 000$

Visitate le nostre proprietà su: **WWW.NANCYFORLINI.COM**

514 303-9777
5355 JEAN-TALON EST, ST-LÉONARD